

# SAN MIGUEL

Edición en español † Agosto - Septiembre 2021

56

Por el Triunfo de la Inmaculada Concepción

COMO SE VENCEN LAS  
**BATALLAS  
DEL  
SEÑOR** PÁG. 16

**CUATRO PARADOJAS  
Y UN FUNERAL** PÁG. 10





## Comparte todo lo que te da San Miguel:

- Magisterio • Tradición • Sagradas Escrituras
- Cultura • Mariología • Matrimonio • Economía
- Educación • Historia • Entrevistas • Espiritualidad
- Opinión • Doctrina Social de la Iglesia
- Testimonios sorprendentes • y mucho más ...

Tienes 2 opciones para suscribir a tus amigos

- Llama al 647 660 2201 (Canadá, USA e Internacional)
- Escribe a [subscripciones@revistasanmiguel.org](mailto:subscripciones@revistasanmiguel.org)

## Tranquila la revista San Miguel llega a tu casa en formato digital

### Ahora, más que nunca, vemos la importancia de que recibas la revista en tu hogar, sin necesidad de usar el correo.



### Si conoces a alguien que desee recibir la revista, puede llamar al: 647 660 2201

# Arcángel San Miguel



Revista San Miguel  
Edición en español  
No. 56

Agosto - Septiembre 2021

Presidente

Marcel Lefebvre

Publica

Peregrinos del Arcángel San Miguel

Canadá. Una asociación sin fines de lucro

Editor de la edición en Español

Carlos Reyes [editorial@revistasanmiguel.org](mailto:editorial@revistasanmiguel.org)

Han colaborado en este número:

P. Ángel D. Rubio, Armand Rua, P. Christian Ferraro, Alain Pilote

Oficina Principal

"Michael" Journal - Canada

1101 Principale St., Rougemont QC, J0L 1M0

Tel: (450) 469-2209 Fax: (450) 469-2601

Subscripciones

"Michael" Journal - Canada

1101 Principale St., Rougemont QC, J0L 1M0

Tel: (450) 469-2209 Fax: (450) 469-2601

[subscripciones@revistasanmiguel.org](mailto:subscripciones@revistasanmiguel.org)

"Michael" Journal - Estados Unidos

P.O.Box 86 / South Deerfield, MA 01373, USA

Tel/Fax: 1-413-397-3730

[subscripciones@revistasanmiguel.org](mailto:subscripciones@revistasanmiguel.org)

"San Miguel" Paraguay

Parroquia San Joaquín y Santa Ana

Tel: (0983) 690-199 - 061-507-539

[subscripciones@revistasanmiguel.org](mailto:subscripciones@revistasanmiguel.org)

Ediciones

Idiomas: Español, Francés, Inglés y Polaco

Printed in Canada

Send back all mail that cannot be delivered to:  
"Michael" Journal, 1101 Principale Street,  
Rougemont QC, J0L 1M0 - Canada

Publications Mail Reg. No. 40063742

ISSN 1709-8807

PUBLICATIONS MAIL ONLY AGREEMENT  
No. 40063742

Legal Deposit - National Quebec Library

Postmasters must send address changes to:  
"Michael" Journal, 1101 Principale Street,  
Rougemont QC, J0L 1M0 - Canada

©2021 Peregrinos de San Miguel Arcángel.  
Todos los derechos reservados. Los artículos  
de esta revista podrán ser reproducidos  
dando crédito a la Revista San Miguel.

[www.revistasanmiguel.org](http://www.revistasanmiguel.org)

# Compendio

4 La apostasía y la falta de fe  
*Carlos Reyes*

5 La Imitación de María  
*Rev. P. Derouville*

8 Fe y Fortaleza  
*P. Ángel David Martín Rubio*

10 Cuatro paradojas y  
un funeral  
*P. Christian Ferraro*

12 Preparación para la batalla  
*Armand Rua*

16 Como se vencen las  
Batallas del Señor  
*P. Dolindo Ruotolo*

19 La Cruz de cada día  
*P. Gabriel de Sta. María Magdalena*

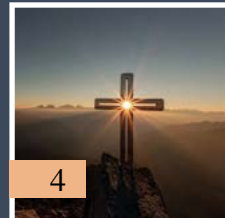
20 No al Gran Reseteo  
Económico – II Parte  
*Alain Pilote*

23 La verdad, fundamento de  
todo sistema  
*Louis Even*

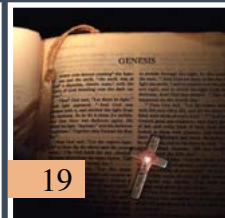
26 El control social del dinero  
*Louis Even*

30 Dios o Mamón  
*P. Peter Coffey*

32 Dios desprecia la tranquilidad  
de algunas almas  
*Santa Juana de Arco*



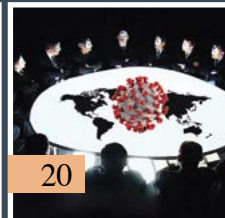
4



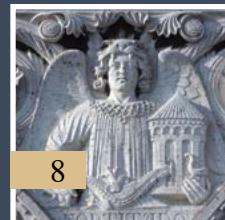
19



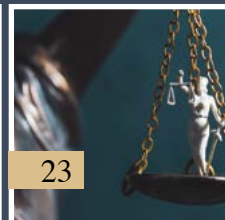
5



20



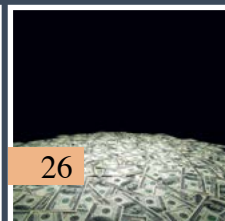
8



23



10



26



12



30



16



32

Portada

Foto: Una Cruz en una Iglesia vieja



# Carta desde la Misión

por **Carlos Reyes**

¡El aborto ... no es el mayor pecado!! Tal vez esta frase les escandalice, pero no me lancen aún los tomates. Permítanme explicarme...

El aborto no es actualmente el pecado más grave de la humanidad. Es, desde luego, uno de los pecados que clama al cielo. También es gravísimo quitarles la fe, escandalizarlos, etc.

Pero el pecado más grave del hombre es la infidelidad, no creer en Dios, y aún es peor la apostasía. Cuando al comienzo de la carta a los Romanos describe San Pablo los pecados de la humanidad pagana de su tiempo, dice:

«Desde la creación del mundo, lo invisible de Dios, su eterno poder y su divinidad, son conocidos mediante las criaturas. De manera que son inexcusables, por cuanto conociendo a Dios, no le glorificaron como a Dios, ni le dieron gracias... Alardeando de sabios se hicieron necios... Por esto los entregó Dios a los deseos de su corazón... pues trocaron la verdad de Dios por la mentira, y adoraron y sirvieron a la criatura en lugar de al Creador, que es bendito por los siglos. Por eso los entregó Dios a las pasiones vergonzosas», etc.

Y enumera más de veinte pecados-consecuencias del pecado-principal, la negación de Dios (*Romanos 1*, extractos).

Siempre la Iglesia ha considerado la infidelidad (no-fe) como el más terrible de los pecados, como aquello que más pervierte al hombre y a la socie-

dad, como el pecado que más pecados causa y engendra.

Y aún más grave pecado es la apostasía, por la que el creyente abandona la fe. La apostasía es la forma extrema y absoluta de la infidelidad (Sth 12,1 ad3m). No hay para un cristiano un mal mayor que abandonar la fe católica, apagar la luz y volver a las tinieblas, donde reina el diablo. Así lo entendió la Iglesia desde el principio, como lo afirman San Pedro y San Juan: (2Pe 2,20-22) y (1Jn 2,18-19)

Una sociedad apóstata es capaz de crímenes mayores que una sociedad pagana. En éstas pueden darse horrores extremos, como «el derecho al aborto», financiado por los contribuyentes, «el matrimonio homosexual», equiparado al matrimonio, el adiestramiento estatal para la rebeldía y la fornicación, también financiado por los contribuyentes, etc. Una sociedad apóstata es diabólica, es capaz de promover, legalizar y financiar las mayores atrocidades.

Permítanme continuar el hilo de esta reflexión con un texto del gran Teólogo: Arroyo Marín...

## **Creéis haber perdido la fe**

¡Pobres incrédulos! ¡Qué pena me dan! No todos son igualmente culpables. Distingo muy bien dos clases de incrédulos completamente distintos. Hay almas atormentadas que les parece que han perdido la fe. No la sienten, no la saborean como antes. Les parece que la han perdido totalmente. Esta misma tarde he recibido una carta anónima: no la firma nadie. A través de sus palabras se transparenta, sin embargo, una persona de cultura más que mediana. Escribe admirablemente bien. Y después de decirme que está oyendo mis conferencias por Radio Nacional de España, me cuenta su caso. Me dice que ha perdido casi por completo la fe, aunque la desea con toda su alma, pues con ella se sentía feliz, y ahora siente en su espíritu un vacío espantoso. Y me ruega que si conozco algún medio práctico y eficaz para volver a la fe perdida que se lo diga a gritos, que le muestre esa meta de paz y de felicidad ansiada.

¡Pobre amigo mío! Voy a abrir un paréntesis en mi conferencia para enviarte unas palabras de consuelo. Te diré con Cristo: "No andas lejos del Reino de Dios". Desde el momento en que buscas la fe, es que ya la tienes. Lo dice hermosamente San Agustín: "No buscarías a Dios si no lo tuvieras ya". Desde el momento en que deseas con toda tu alma la fe, es que ya la tienes. Dios, en sus designios inescrutables, ha querido someterte a una prueba. Te ha retirado el sentimiento de la fe, para

ver cómo reaccionas en la oscuridad. Si a pesar de todas las tinieblas te mantienes fiel, llegará un día –no sé si tarde o temprano, son juicios de Dios– en que te devolverá el sentimiento de la fe con una fuerza e intensidad incomparablemente superior a la de antes. ¿Qué tienes que hacer mientras tanto? Humíllate delante de Dios. Humíllate un poquito, que es la condición indispensable para recibir los dones de Dios. El gozo, el disfrute, el saboreo de la fe, suele ser el premio de la humildad. Dios no resiste jamás a las lágrimas humildes. Si te pones de rodillas ante Él y le dices: "Señor: Yo tengo fe, pero quisiera tener más. Ayuda Tú mi poca fe". Si caes de rodillas y le pides a Dios que te dé el sentimiento íntimo de la fe, te la dará infaliblemente, no lo dudes; y mientras tanto, pobre hermano mío, vive tranquilo, porque no solamente no andas lejos del Reino de Dios, sino que, en realidad, estás ya dentro de él.

¡Ah! Pero tu caso es completamente distinto del de los verdaderos incrédulos. Tú no eres incrédulo, aunque de momento te falte el sentimiento dulce y sabroso de la fe. Los verdaderos incrédulos son los que, sin fundamento ninguno, sin argumento alguno que les impida creer, lanza una insensata carcajada y desprecian olímpicamente las verdades de la fe. No tienen ningún argumento en contra, no lo pueden tener, señores. La fe católica resiste toda clase de argumentos que se le quieran oponer. No hay ni puede haber un argumento válido contra ella. Supera infinitamente a la razón, pero jamás la contradice. No puede haber conflicto entre la razón y la fe, porque ambas proceden del mismo y único manantial de la verdad, que es la primera Verdad por esencia, que es Dios mismo, en el que no cabe contradicción. Es imposible encontrar un argumento válido contra la fe católica. Es imposible que haya incrédulos de cabeza –como os decía el otro día–, pero los hay abundantísimos de corazón. El que lleva una conducta inmoral, el que ha adquirido una fortuna por medios injustos, el que tiene cuatro o cinco amiguitas, el que está hundido hasta el cuello en el cieno y en el fango, ¡cómo va a aceptar tranquilamente la fe católica que le habla de un infierno eterno! Le resulta más cómodo prescindir de la fe o lanzar contra ella la carcajada de la incredulidad.

¡Insensato! ¡Como si esa carcajada pudiera alterar en nada la tremenda realidad de las cosas! ¡Ríete ahora! Carcajaditas de enano en una noche de barrio chino. ¡Ríete ahora! ¡Ya llegará la hora de Dios! Ya cambiarán las cosas... El mismo Cristo advierte en el Evangelio, con toda claridad: "¡Ay de vosotros los que ahora reís, porque gemiréis y lloraréis!" (Lc 6, 25)... "el misterio del mas allá" Antonio Royo Marín. O.P. ✚



# LA IMITACIÓN DE LA SANTÍSIMA VIRGEN MARÍA

recopilado por • Carlos Reyes

SEBECHLEBY, ESLOVAQUIA - 2 DE ENERO DE 2015: Imagen católica típica de la Madonna con el niño impreso en Alemania a finales del siglo 19, originalmente por pintor desconocido.

## IMITACIÓN DE MARÍA

### Como las gracias de Dios son para los humildes.

**MARÍA.** Hijo mío, quiero manifestarte un secreto para que alcances de Dios grandes beneficios; y es: el de que te juzgues siempre indigno de ellos.

Dios da sus Gracias a los humildes [St. 4, 6]. En un corazón lleno de sí mismo no encuentra Dios lugar para colocar sus favores.

**Siervo.** ¡Oh Reina de los Santos Vos nos disteis sobre este punto ejemplos que nos deben servir de un gran fondo de instrucción!

No es necesario sino considerar el modo con que os portasteis en la visita que os hizo el Ángel de parte del Señor, para ver los sentimientos humildes que teníais de Vos misma.

El Ángel os anunció que estabais para ser Madre de Dios, y Vos no podíais comprender como Dios se había dignado fijar su elección sobre Vos para una dignidad a eminente.

La idea de una elevación tan superior a la naturaleza, os hacía en alguna manera sospechosa la visita de este Ángel.

Y en el instante mismo en que el Ser Supremo vino a encerrarse en vuestro seno, no pensasteis sino en abismaros dentro de vuestra nada.

De tantos títulos inseparables de la dignidad con que estabais honrada, retuvisteis únicamente la cualidad de *Esclava del Señor*.

¡Oh nueva Eva ¡Cuán diferente habéis sido de la primera. Su orgullo la hizo perder sus privilegios, y vuestra humildad ha sido la causa de los vuestros.

El **TodoPoderoso**, para obrar en vos *grandes maravillas*, tuvo en consideración no las ventajas naturales o el esplendor del nacimiento, sino los sentimientos de humildad que teníais de *vuestra bajeza*.

Era natural, que un Dios que debía humillarse hasta el exceso haciéndose hombre, tuviese infinitas complacencias en la humildad.

Convenía que eligiese por Madre aquella que, por su profunda humildad, merecía mejor que otra alguna la mas alta de todas las dignidades.

Fuisteis agradable a Dios por vuestra virginidad, y le concebisteis por vuestra humildad.

**MARÍA.** Hijo, mío, a los ojos de Dios, aún mas que a los de los hombres, el que tiene más mérito es aquel que cree no tener ninguno, aunque tenga muchos.

¿Qué es lo que Dios mira con complacencia en el cielo y en la tierra? Las almas humildes. [Salmo 112, 5]

*¿Sobre quién pondré yo los ojos, dice el mismo Dios, sino sobre el pobre, sobre aquel que es humilde de corazón?* [Isaías 66]

Dios se aparta de los que se elevan, y se acerca a los que se abaten. El orgullo es la causa de que tantos Cristianos se hallen desnudos de los bienes de la gracia.

Si procurasen conocerse a sí mismos, este conocimiento produciría en ellos la humildad, y ésta remediaría su indigencia por las gracias que les atraería.

Procura, hijo mío, estar vacío, de ti mismo, y Dios te llenará de sus dones: hazte rico, confesando, que de tu propio fondo no eres sino miseria.

Si eres humilde, Dios se servirá de ti para su gloria; porque el cuidado de ésta la confía a los que no quieren, ni usurparla ni dividirla con él.

Cuando recibes de Dios algún favor, piensa con humildad y reconocimiento, que es necesario que Dios sea un gran Señor, pues que así gratifica al menor de sus siervos.

No te atribuyas nada, ni de los bienes que posees, ni del bien que haces.

Aun cuando correspondas a la gracia con cuanta fidelidad es posible, acuérdate de que no eres fiel, sino con el socorro de la misma gracia, y que Dios, recompensando tu fidelidad, corona sus propios dones.

Procura tener siempre presentes estas tres cosas: Dios es todas las cosas, y yo no soy nada: Dios lo posee todo, y yo no soy sino miseria y corrupción: Dios lo puede todo, y yo no puedo nada sin su auxilio.

Entonces, aunque no seas nada, ni poseas nada, ni puedas nada por ti mismo, serás, no obstante, alguna cosa a los ojos de Dios, y se complacerá en concederte sus favores, y en sacarte victorioso de tus enemigos.

### Cómo la verdadera gloria se halla principalmente en la humildad cristiana.

Los términos en que el Ángel se explicó cuando habló a María, no se conformaban de ninguna manera en el espíritu de esta Virgen con las ideas que tenía de sí misma.

Su alma fue *penetrada de un santo temor*, y llegó a sospechar, si acaso lo que pasaba delante de su vista sería una ilusión de los sentidos, o algún lazo que la preparaba el espíritu tentador.

El Ángel le decía: que *era bendita entre todas las mujeres*; y María que se juzgaba la última de todas, no podía comprender cómo se hacía de ella un elogio semejante.

Este Ángel la anunciaba también que *de tal modo había hallado gracia delante del Señor*, que si prestaba su consentimiento, llegaría a ser su Madre.

Y en vista de un grado de elevación como el que se la prepara, María se humilla, se cree ser bastante dichosa con tener la cualidad de su sierva.

¡Oh vosotros los que no respiráis ni deseáis otra cosa que la gloria, María os enseña en dónde la hallaréis ¡

La gloria sólida y verdadera consiste en hacerse pequeño. Así lo juzga, el mismo Dios y escrito está: *Aquel que es el más pequeño entre vosotros, es el más grande* [Luc 9, 48].

Esta grandeza es no solamente sólida, sino segura. Ninguno os la disputará, ni os la intentara robar.

Haciéndoos el más pequeño, llegaréis a ser el más grande, porque luego que lleguéis a estar convencido de que por vos mismo nada sois, ni nada podéis, este mismo convencimiento, humillándoos, os elevará a, Dios, a quien reconoceréis por Autor Soberano de todo bien.

Entonces podréis contar sobre el poder de Dios con una confianza tanto más firme, cuanto este Señor se complace en fortalecer a los flacos.

La humildad por otra parte os librará de las bajezas, a que nos reducen la ambición y el orgullo. ¿Puede haber alma más vil que la de un hombre dominado por la pasión de engrandecerse, y que quiere absolutamente ser aplaudido?

Esta misma humildad os hará independiente del respeto humano, y de las vanas ideas de los ➤

hombres, a quienes diréis con el Apóstol: **poco me importa que vosotros me juzguéis. Yo no tengo rigurosamente sino un Juez, y este Juez es Dios** (1 Cor 4, 3).

Os hará mirar con indiferencia los honores, de este mundo, porque en medio de su esplendor descubriréis la ilusión y la vanidad.

Os excitará, no a igualaros con el próximo, sino a honrarle, y a mirarle sin envidia superior a vosotros, o por su graduación, o por la estimación que se le tributa.

La humildad parece que tiene alguna cosa de bajo para aquel que juzga de todo por los sentidos, y no se mueve sino por los bienes sensibles; pero sin embargo es una de las virtudes más propias para formar corazones nobles y grandes.

Entre todas las virtudes, la humildad es la que denota más solidez en el entendimiento y mas firmeza en el alma.

Pero sobre todo os dará la humildad los mas bellos rasgos de semejanza con Jesús, Hombre Dios, principio de la verdadera grandeza y de la verdadera gloria.

Jamás el hombre es más grande ni más glorioso que cuando se propone imitar este divino modelo, y nunca estamos más cerca de él que cuando somos humildes, y que siendo abatidos, amamos la humillación.

Jesús era humilde y amaba la humillación, porque sabía cuanto glorificaba en esto a su Padre.

En efecto en el tiempo de sus humillaciones fue cuando el Padre celestial declaró, que Jesús era **el objeto de sus complacencias**, y cuando cantaron los Ángeles: **Gloria a Dios en lo más alto de los Cielos**.

Si eres humilde como Jesús, Dios será glorificado. ¿Y qué cosa puede haber mas gloriosa que procurar la gloria de Dios?

¡Oh Reina del Cielo en quien se verificó de un modo admirable aquella profecía: **Cualquiera, que se humille, será ensalzado** (Luc 18, 14) y que habéis sido tanto más exaltada, cuanto habéis sido más humilde, alcanzadme la gracia que necesito para destruir este fondo de orgullo que domina en mí.

¡Ay de mí! yo no he sido hasta este día humilde,

sino en la apariencia, y no he contrahecho esta humildad sino para ganar la estimación del mundo, que aún siendo tan perverso como es, desprecia a los soberbios.

Alcanzadme una humildad sincera que, manteniéndome en el convencimiento de mi flaqueza, me haga, a imitación vuestra, dirigirlo todo a Dios; esperarlo todo de Dios; depender de Dios en todo, y hacerme de este modo digno de la estimación de Dios mismo, que es la causa única de la grandeza y del honor.

**Como un alma humilde procura ocultar a los ojos de los hombres lo que es en la presencia de Dios.**

El Ángel que el Señor envió a María, le dio los más grandes elogios, y la anunció que llegaría a ser la Madre del Hijo de Dios; **pero ninguno llegó a saber de la boca de María lo que este Ángel le había dicho**.

No se la vio de ninguna manera querer distinguirse ni obrar en lo exterior como Madre del Mesías; se condujo en todo como si hubiese sido una mujer común.

Aunque fue grande el cariño que tuvo a su esposo José y por frecuentes que fueron las conferencias que tenían entre los dos, jamás le habló ni una sola palabra de lo que le había anunciado el Ángel.

Cuando fue después a visitar a su prima, Santa Isabel, la halló ya instruida en el Misterio; pero María no se aprovechó de esta ocasión favorable para informarle más.

Dejaba únicamente a Dios el cuidado de manifestar, cuando lo juzgara más a propósito, los secretos que la eran tan gloriosos.

Toda la aplicación de su espíritu consistía en mantenerse constantemente en la humildad.

Así es como se debe ocultar a los ojos de los hombres, lo que uno es en la presencia de Dios, y los beneficios que se reciben de su liberalidad.

**Una virtud oculta esta siempre segura, y solo a Dios toca el manifestarla.**

**Cuando se saca al público este tesoro, esta expuesto a perderse. Los colores más finos suelen perder su viveza incluso cuando les da el aire.**

Marta dijo a su hermana: **El Maestro está aquí y te llama** (Jn 11, 28); pero se lo dijo en voz baja.

**Los hombres ciegos y sensuales** (1 Co 2, 14) no estiman o no conciben cuan superior es a los sentidos todo **lo que es del Espíritu de Dios**. Hablarles de esto, es exponer a sus burlas las cosas más santas.

El espíritu de Dios se comunica en secreto, y quiere que todo sea reservado entre Él y el alma favorecida.

**Un hombre solo escogido entre mil** (Ecl 7, 28) puede, y aun debe conocer vuestras riquezas espirituales para que os enseñe el medio de aprovecharos de ellas; este es el que en este mundo hace las veces de Dios para conducirnos por los caminos de la salvación y de la perfección.

Por lo que toca a los demás hombres, habéis de procurar ser delante de ellos en lo exterior lo que son los hombres de bien y de virtud; sed humilde, modesto, afable, de un humor siempre igual; pero que el interior les sea siempre oculto.

El que os tengan por un hombre poco versado en la espiritualidad, y distinto del que sois, es una dicha que pone a cubierto las gracias que Dios os hace.

Dios quiere que se camine con fervor por sus caminos; pero es un gran beneficio el caminar por ellos sin que nadie lo entienda.

Algunas almas se han perdido después de haber recibido de Dios favores muy singulares, por haber hecho demasiada conversación sobre ellos, haber tenido una vana complacencia, y haberlos hecho conocer a quien no debía saberlos.

Si hubieran tenido la disposición interior de la Santa Virgen, el espíritu de humildad que lleva siempre consigo la Luz Divina, les hubiera dado una sabia desconfianza, y les hubiera descubierto las astucias del espíritu del orgullo.

Es necesario tener mucha precaución para no dejarse engañar en la vida espiritual; pero sobre todo en los caminos extraordinarios

**Un licor exquisito y celestial puede llegara convertirse en veneno por falta de precaución.**

Siempre se ha notado que un alma verdaderamente interior sufre mucho y tiene necesidad de toda su resignación en la Voluntad de Dios, cuando permite que se haga pública alguna de las particulares gracias con que la favorece. 🙏

# FE Y FORTALEZA

por • Padre Ángel David Martín Rubio



En el Evangelio leemos el milagro de la tempestad calmada por nuestro Señor Jesucristo (Mc 4, 35-41). El episodio ocurrió en el Mar de Galilea, en el curso del río Jordán, y en cuyo entorno se encontraban las ciudades como Cafarnaúm en las que Jesús desarrollaba su ministerio: predicación y milagros en los primeros momentos de su vida pública.

I. El libro de Job nos presenta a Dios, rodeado de majestad que habla a Job «desde la tormenta»: (Job 38, 1. 8-11) un torbellino nube tempestuosa, constituye como su pabellón regio al manifestarse a los hombres. En sus palabras vemos cómo la Omnipotencia Divina se refleja no solo en el acto de establecer los fundamentos de la tierra, sino en la delimitación de las fuerzas caóticas del mar.

**Ahora Jesucristo, como Dios y hombre verdadero, demuestra una vez más que tenía pleno dominio sobre toda la creación, como dueño y señor de toda ella.** Le obedecen las criaturas irracionales e inanimadas, en las que no cabe sugestión ni engaño alguno [1]. De ahí la pregunta de los discípulos: «Pero ¿quién es este? ¡Hasta el viento y el mar lo obedecen!» (v. 41). Ante aquel hecho tan excepcional, ellos que ya habían visto los milagros de Jesús y creían en Él como Mesías, empiezan a darse cuenta de que Cristo es mucho más y se van abriendo progresivamente a su revelación definitiva como Hijo de Dios.

Pero antes de llegar a este desenlace, el evangelista nos insiste también en que los discípulos se habían visto dominados por sentimientos de desconfianza y miedo y fueron objeto de una reprensión por parte de Jesús: «**¿Por qué tenéis miedo? ¿Aún no tenéis fe?**» (v. 40). Aunque el miedo en aquellas circunstancias parece bastante justificado (en el mar de Galilea las tormentas son muy peligrosas para los barcos de pesca, pues está situado en una depresión o cuenca), Cristo no reprende la cobardía sino la falta de fe. Eran sus apóstoles y recurrían a Él en el momento difícil para que los salve; pero no tenían plena confianza. Los apóstoles habían sido hasta entonces testigos de grandes milagros, pero ¿le obedecerían el viento y el mar? Acaso pensaron que dormía ajeno a cuanto les ocurría... [2]

El mismo reproche podemos aplicar a los cristianos cuando la cobardía es consecuencia de la falta de fe. «La virtud de la fortaleza, o sea valentía, es absolutamente necesaria para la vida cristiana y nace de la fe: hoy día quizás más que nunca, en que el cristiano tiene que caminar por una selva oscura» [3].

II. La fortaleza es una de las cuatro virtudes cardinales (junto con la prudencia, justicia y templanza), que reciben este nombre porque en el conjunto de las virtudes morales (que tienen por objeto inmediato y directo la honestidad de los actos humanos) son como el apoyo y fundamento de las virtudes derivadas.

**Fortaleza «es la virtud que nos hace animosos para no temer ningún peligro, ni la misma muerte, por el servicio de Dios»** [Catecismo Mayor] y por su propia definición vemos que sin ella las otras tres virtudes quedarían inertes sin consistencia, expuestas ante las dificultades.

**El acto principal de la fortaleza es el martirio, por el que se sufre voluntariamente la muerte en testimonio de la fe o de cualquier otra virtud cristiana relacionada con la fe.** Por el contrario, la falta de esta fortaleza (que es virtud sobrenatural no la sola fortaleza natural o adquirida) puede ser pecado grave y fuente de otros pecados como vemos en el caso de san Pedro (Mc 14, 66-72) o de Pilato (Jn 19, 6-8). Una forma particular de esa cobardía (muy extendida hoy entre los cristianos) es el llamado «*respeto humano*» que por miedo a la reacción en contra de los demás nos lleva a dejar de cumplir el deber o a practicar valiente y públicamente la virtud.

Cuando falta la fortaleza, por temor o cobardía, se rechazan las molestias necesarias para conseguir un bien que es difícil de alcanzar como es el caso de las exigencias que supone la vida cristiana, que debemos afrontar sabiendo que la gracia de Dios nos precede y acompaña [4] pero que requiere nuestra cooperación esforzada. En el extremo contrario hay que evitar una audacia o temeridad que lleve a despreciar de manera inconsciente los peligros para nuestra salvación o a no poner los medios que son necesarios para afrontarlos [5].

Por todo esto que decimos, el episodio evangélico de la tempestad calmada que comentamos encuentra también aplicación a cada cristiano que debe afrontar con fe y fortaleza las dificultades por las que atraviesa a lo largo de su vida. Como los apóstoles que veían a Jesús dormido en medio de las zozobras por las que atravesaba su barca, todos nosotros sentimos, con mayor o menor intensidad, el vaivén de la tormenta en numerosas ocasiones. Es ahí cuando debemos tener una confianza en el Señor que presupone la Providencia de Dios, la fe inquebrantable en la victoria final de Cristo y la convicción de que, al hombre fiel a Dios, nada ni nadie podrá separarlo de su amor.

**A la Virgen María le pedimos que nos alcance la gracia de que el Señor nos confirme en la fortaleza de modo que sepamos permanecer fieles en su servicio en medio de las dificultades exteriores e interiores.**

[1] «Los milagros de Cristo se ordenaban a dar a conocer en Él el poder de la divinidad para la salvación de los hombres. Ahora bien, concierne al poder divino que le estén sometidas todas las criaturas. Y, por este motivo, fue conveniente que hiciese milagros en toda clase de criaturas, y no sólo en los hombres, sino también en las criaturas irracionales»: Cfr. STh III, q. 44, a.4.

[2] Cfr. José SALGUERO, Biblia comentada, vol. 8, Epístolas católicas. Apocalipsis, Madrid: BAC, 1965, 203 y 656.

[3] Leonardo CASTELLANI, Domingueras prédicas, Mendoza: Jauja, 1997, 37.

[4] «Te rogamos, Señor, que prevengas nuestras acciones con tu inspiración y que las acompañes con tu ayuda, para que así toda nuestra oración y obra comience siempre en ti, y por ti se concluya» (Oración «acciones nostras...», Misal Romano, sábado de Témperas de Cuaresma).

[5] Antonio ROYO MARÍN, Teología moral para seglares, vol. 1, Madrid: BAC, 1965, 219-224 y 426-435. 🙏



**Cuatro paradojas y un funeral. Por el P. Christian Ferraro. Que no te la cuenten.org**

*-Toccata y fuga espontánea y libre en cuatro movimientos para abrir los ojos, discernir los tiempos, pensar y existir-*

*Andante cum motu proprio*

§ 1. La primera paradoja está tomada del «síndrome de la mejor del colegio», o «síndrome del «traga»», aunque, en realidad, se trata, más precisamente, del «síndrome del «botón»» o del «[d]ortiba». Si bien en el lenguaje corriente la «d» inicial se perdió por comodidad eufónica, ortiba es «batidor» al revés: el que delata, el delator.

Se trata de un cuadro sumamente revelador: revelador del desquicio absoluto de nuestra sociedad. **Personajes deleznable si los hay**, cuando, por la sola voluntad de querer sobresalir y de que se note bien pero bien bien notado que ella o él sí había hecho «los deberes», «la mejor del colegio» o el «traga» denunciaban al compañerito o a la compa-

ñerita de al lado porque «no había hecho la tarea», se ganaban, justamente, el desprecio de todos los demás. Ciertamente: desde el pináculo de la soberbia, estos personajes ejercían el bullying de su presunta superioridad moral e intelectual y quedaban automáticamente aislados del mundo común de los mortales, sin posibilidad alguna de participar de sus alegrías y de su vida normal.

Pero se entiende: se trata de **seres humanos tan pero tan poco consistentes** que tienen necesidad de que haya «malos» para sentirse y buenos y «saborear» su bondad. Bocanada de humo, por cierto, mucho más fugaz y débil que saborear una pipa frente a un hogar.

Figura emblemática de esta actitud vil y miserable es el secretario del sumo sacerdote que sin causa suficiente abofetea a Jesús, tan solo para quedar bien con la autoridad y amparado en la fuerza represiva y la situación de control y dominio despótico que se había generado y de la que se constituye en instrumento, con degradante pleitesía.

Figura emblemática es también la de aquel monu-

mento levantado en Moscú al «héroe de la patria»: jovencito de primera adolescencia inmortalizado bajo ese epíteto por haber tenido la valentía (?) y la «lealtad» de haber denunciado a sus padres, disidentes, ante el régimen. Recibió, por supuesto, los aplausos del aparato estatal totalitario, pero se quedó huérfano y sin raíces.

Figura emblemática suprema es, sin dudas, Satanás, descrito por el Apocalipsis como «el acusador de nuestros hermanos».

La paradoja es que hoy muchos vecinos, «amigos», familiares y... hasta «católicos» –esos que **«están entre los nuestros pero no son de los nuestros»**, como decía el apóstol san Juan inspirado por el Espíritu Santo–, se autoerigen en **acusadores seriales de quien no hace los deberes ante el nuevo totalitarismo virulento** que se ha desplegado con impactante fuerza extensiva e intensiva. Un totalitarismo que fomenta la delación y la denuncia y que busca destruir de manera efectiva y concreta las expresiones más espontáneas, simples y directas de los más primarios afectos humanos. Así, ►

se convierten en **colaboradores subordinados del monitoreo, de la vigilancia y del control** ejercidos por una autoridad corrompida y corruptora.

§ 2. La segunda paradoja se refiere a la incapacidad de reflexión que caracteriza a nuestros tiempos. Reflexión no en el sentido de «meditación sobre...» o de «conjunto de consideraciones acerca de...», sino en el sentido etimológico de flexionarse, replegarse y, entonces, en el sentido psicológico de «volver sobre sí mismo».

Un elemento decisivamente revelador de esta incapacidad lo constituye aquello que sucede en el mundo de las películas (los films o movies). ¡Cuántos jóvenes y adultos no habrán vibrado, llenos de entusiasmo, con Rambo, con Corazón Valiente –con «Conviction», o las distintas «madre-coraje»..., cada uno ponga el film que prefiera–, con el héroe que lucha solo contra todo y contra todos, habiendo sido **él o alguno de sus seres queridos, víctima de una tremenda injusticia** que despierta la indignación del espectador, que merece justa venganza y ante la cual no cabe otra cosa que rebelarse! Objetivación de metas irrealizables, fantasías de lo imposible, como el clásico sueño del niño que cuando empiezan los primeros despertares subconscientes de veleidosos enamoramientos, sueña espontáneamente que rescata de un incendio a su compañerita del colegio o a la vecinita de al lado... Se trata siempre de lo mismo: la **imagen veleidosa de algo heroico y casi sobrehumano de ribetes épicos y admirables...**

Y se admira, justamente, la capacidad del protagonista de no doblegarse, de resistir activamente, de reaccionar, de **no ser imbécil** (es decir, de no ser «incapaz de dar batalla», que ése es el significado etimológico de imbécil), de posicionarse, de no descansar hasta resolver el asunto y restablecer la justicia, de no dejarse pisotear por el sistema.

Después... por supuesto: salen del cine y se ponen el bozal que constituye el imperativo categórico sociocultural del momento.

Amén.

§3. **La tercera paradoja pertenece, también, al ámbito de los perfiles psicológicos** y, aunque de contenido diverso, se empareja con la cuarta en cuanto a la hilarante contradicción que encierra.

Hasta el más mediocre psicólogo o psicóloga, que ha estudiado *ad litteram* su manualcito, sabe perfectamente lo dañino que es para una persona quedarse anclada en su pasado de frustración y de dolor. Todas las terapias apuntan, de una manera o de otra, a hacer salir a la persona de ese estado, de ese pozo. Lo contrario, es decir, permanecer en él, **victimizarse, autocompadecerse, constituye una actitud enfermiza que debilita a la persona, que consume sus energías y la vuelve cultivadora de la oscuridad:** de ahí que, muchas veces, se convierta en un agujero negro de demanda de atención, que polariza en torno a sí misma a todo su entorno familiar y afectivo generando un sinfín de disgustos y problemas en una espiral de destrucción sin fondo que se retroalimenta de manera altamente desgastante.

Repetimos: cualquier psicólogo o psicóloga de cualidad media, sin hablar de los mejores, conoce esto a la perfección. Es el a-b-c.

Salvo que se trate de **un marxista que tiene que construir SIEMPRE un pasado de persecución, que lo habría tenido como víctima**, al que quedar anclado y del que sacar provecho y rédito (de allí la decisión estratégica e imperiosa necesidad de consagrar monumentos a alimentar la leyenda). Ni hablar de hermanos mayores.

En esos casos, como por arte de magia, parecería que todos los principios más elementales de la psicología y de la terapia, pierden su valor. [Estoy recurriendo a una ironía retórica porque no encuentro la tecla «carcajada brutal»].

§ 4. **La cuarta y última paradoja es la del paranoico.** ¡Cuántas veces quien ejerce la difícil labor del terapeuta no ha tenido que soportar durante largo tiempo construcciones de lo más absurdas y alambicadas! Sin sospechar siquiera la medida de la tortura que impone a los pobres oídos de quien lo quiere ayudar, el paranoico lanza con férrea coherencia una dinámica de construcción imaginaria en la cual cada detalle está enlazado con el otro y el enlace se muestra inapelable. Por supuesto: cuando se mira la situación desde lejos, la construcción se muestra quimérica e insostenible, ridícula y frágil, absurda por demás. Sin embargo, y es parte de la patología, cada elemento que la refuta es integrado en la construcción como una ulterior

confirmación de la misma. Una serie prácticamente infinita de *per accidens* (factores fortuitos) daría lugar a la construcción *per se* (lo que de suyo es) y ésta sería la clave para la interpretación de toda la realidad. Bombardeo enfermizo y sofocante de ideas, asociación de ideas asfixiante, exceso de información que confirma la «persecuta», el paranoico no va a quedarse a esperar en la sala de espera del dentista, porque las cuatro personas restantes son agentes de cipol que lo vigilan, y no va a salir de su casa porque el colectivo pasa siempre a la misma hora, con el mismo conductor y es parte de la misma organización. **No va a abrazar a su primo, a su hermano, a su abuelo, a su tío, ni siquiera a sus padres... porque todos son potenciales enemigos**, capaces –sin signo alguno que lo anuncie– de envenenarle la vida y llevarlo a la muerte.

Así, como vive bajo la pasión del miedo, para vivir, prefiere no vivir, y vive una vida que no es vida.

**Ningún terapeuta profesional de mediana talla concederá que esto es sano.** Y todo terapeuta honesto procurará con todo su arte y de la mejor manera reconducir al delirante a las pacíficas aguas de la normalidad. Esto es elemental, es de principio.

Sin embargo, el mismo terapeuta que trata de curar al paranoico, le cree a una autoridad ministerial que se hace acompañar, literalmente, por una payasa (¡nada menos!) para dar soporte al relato, para tomar nota luego, obediente y servil, cuando le dicen que el peligro está en respirar y someterse, por último, sumisamente a la publicitada modificación de su patrimonio genético. Recuerda las frases de los manuales, pero se olvidó de cómo encender el cerebro.

Por supuesto: porque los principios irrefragables a nivel del paciente particular no funcionan cuando se trata de la situación personal o de analizar la situación mundial.

Éstas son, pues, las paradojas.

**¿El funeral? Ah, sí: es el funeral del hombre.** He aquí los despojos de aquello que alguna vez se llamara «ser humano».

Porque el que no piensa, no existe. 🗿

**PREPARACIÓN**

**PARA LA  
BATALLA**

por • Armand Rua



«*Oí otra voz venida del cielo que decía: “Salid de ella, pueblo mío, para no ser solidario de sus pecados y no participar en sus plagas; pues sus pecados se han acumulado hasta el cielo, y Dios se ha acordado de sus iniquidades.”* Apoc. 18: 4-5

Al iniciar con un versículo del libro del Apocalipsis de San Juan, deseo meditar en dos cuestiones fundamentales: el llamado que nos hace nuestro Señor Jesucristo y Su Santa Madre, a la Misión que como Cristianos tenemos en el mundo, nuestra pobre respuesta a Su Gracia y el hecho de que en este momento grave de la historia de la humanidad y por ende de la Iglesia, cada uno debe tomar partido, ya que nos encontramos en los albores de una gran batalla por la salvación de nuestras almas. Sosteniendo que, como nos recordaba Castellani en su libro “El Apokalypsis de San Juan”, estamos a diferencia de los primeros Cristianos que luchaban contra emperadores, **enfrentándonos al mismísimo Anticristo.**

Recordemos que el libro del Apokalypsis, nos hace memoria que este mundo terminará. Pero **dicho término se verá precedido por una gran tribulación, y una gran apostasía**, tras las cuáles sucederá el advenimiento de Cristo y de su reino, que no ha de tener fin. En este sentido es urgente que el verdadero Cristiano tome la decisión trascendental de unirse a Cristo y separarse de todo lo que no sea de Él. Es decir, tomar postura en esta gran batalla.

## El llamado

Recordemos lo que ya el 10 de enero de 1890, el gran Papa, S.S. León XII, nos advertía:

“Cada día se deja sentir más y más la necesidad de recordar los preceptos de cristiana sabiduría, para en todo conformar a ellos la vida, costumbres e instituciones de los pueblos. Porque, descuidados estos preceptos, se ha seguido tal diluvio de males, que ningún hombre cuerdo puede, sin angustiosa preocupación, sobrellevar los actuales ni contemplar sin pavor los que están por venir.

[...] es un grave crimen el dejar de ser fieles a Dios por complacer a los hombres; una

maldad consumada quebrantar las leyes de Jesucristo por obedecer a los magistrados, o bajo pretexto de conservar un derecho civil, ignorar los derechos de la Iglesia: “Hay que obedecer a Dios antes que a los hombres. [...] No hay, así en la paz como en la guerra, quien aventaje al cristiano consciente de sus deberes; pero debe estar listo a sufrir y preferir todo, aun la misma muerte, antes que abandonar, como un desertor, la causa de Dios y la Iglesia.

[...] deber es de la Iglesia tomar el patrocinio de la verdad y extirpar de las mentes el error; deber que está obligada a cumplir siempre e inviolablemente, porque a su tutela ha sido confiado el honor de Dios y la salvación de las almas. Pero cuando la necesidad apremia, no sólo deben guardar incólume la fe los que mandan, sino como Santo Tomás mantiene que: “Cada uno esté obligado a propagar la fe delante de los otros, ya para instruir y confirmar a los demás fieles, ya para reprimir la audacia de los infieles”

[...] Ceder el puesto al enemigo, o callar cuando de todas partes se levanta incesante clamoreo para oprimir a la verdad, propio es, o de hombre cobarde, o de quien duda estar en posesión de las verdades que profesa. Lo uno y lo otro es vergonzoso e injurioso a Dios; lo uno y lo otro, contrario a la salvación del individuo y de la humanidad, ello aprovecha únicamente a los enemigos del nombre cristiano, porque la cobardía de los buenos fomenta la audacia de los malos.

[...] Finalmente, a todos es dado oponer y mostrar aquella fortaleza del alma que es propia de los cristianos, y muy frecuentemente ante tal despliegue de coraje se quebrantan los bríos de los adversarios y se desbaratan sus planes. Los Cristianos además han nacido para el combate, y cuanto éste es más encarnizado, tanto con el auxilio de Dios es más segura la victoria. “Confiad: yo he vencido al mundo”. *León XII, Sapientiae Christiane*

## Tiempos de remolinos;

## tiempos de intensa batalla

En cuanto a la primera anotación en base al Apoc. 18: 4-5, me gustaría reflexionar entre otras cosas, el hecho de que, en países otrora Cristianos, existe una triste y penosa realidad: la falta de conciencia de la necesidad de buscar la santidad. No hay una urgencia en los fieles a vivir radicalmente su fe. Incluso dentro de aquellos que se dicen pertenecer a “movimientos” por la Tradición. En estos últimos solo se encuentra una triste respuesta verbal e inmadura en la fe. El compromiso Sine Qua Non que deberían tener todos los bautizados, a ser santos, es tal superficial, que atemoriza pensar en las consecuencias de esa frivolidad.

Esta falta de compromiso del laico en general creo yo se da por varias causas espirituales, (que no las pretendo examinar, sería muy exhaustivo), sino meditar principalmente en dos: siendo una de ellas, la “desorientación demoniaca” (Predicho por la Santísima Virgen en Fátima) y al Demonio de la Acedia (misterio demoniaco) que interviene en dos hechos particulares:

1) Es particularmente importante la aparición del 2 de febrero de 1634, de nuestra Santísima Madre del Buen Suceso, cuando:

“La luz del santuario se apagó. La Virgen explica después a la madre Mariana, que esto representa a la Iglesia del siglo XX, y explica los cinco significados de aquel acto simbólico. Según las palabras de Nuestra Señora, la luz que se apaga representa, en primer lugar, la difusión de herejías en el siglo XIX y XX que apagarán la preciosa luz de la fe en las almas. En segundo lugar, la gran catástrofe espiritual en el convento y, por extensión, de toda la Iglesia. Tercero, la gran impureza que saturará la atmósfera. ‘Como un mar sucio, inundará las calles, las plazas y los puestos públicos con una sorprendente libertad -dijo-. Así, no habrá almas vírgenes en todo el mundo’. En cuarto lugar, la corrupción de la inocencia de los niños y la crisis del clero. Quinto, la pereza y la negligencia de los ricos que serán testigos al observar su Iglesia oprimida, perseguida y el triunfo del demonio, sin ➤

emplear sus riquezas para atacar el mal y restaurar la fe.”

En las revelaciones que la Virgen hizo a la madre Mariana, hay muchas profecías que se realizaron puntualmente, en referencia a la historia del Ecuador y a los acontecimientos de la Iglesia Católica.

Con respecto a la historia universal, y en particular la Iglesia en el siglo XX, la Virgen habla de acontecimientos trágicos y sangrientos relacionados con una terrible crisis espiritual.

Esta noche oscura de la Iglesia la podemos sintetizar así: masiva apostasía en la Iglesia, corrupción del clero y crisis de las vocaciones, propaganda de herejías, abandono de las reglas de la vida religiosa y culpa de la autoridad eclesial por semejante ruina. Y

2) **El Demonio de la Acedia o Pereza espiritual es el oscuro mal de nuestro tiempo.** La Acedia es una tristeza por el bien, por los bienes últimos, es tristeza por el bien de Dios. Es una incapacidad de alegrarse con Dios y en Dios.

Parece que esta sociedad depresiva, en la medida en la que aumenta el disfrute de las cosas, pierde la capacidad de disfrutar y alegrarse, y produce entonces un nuevo tipo de fiesta, que ya no es la fiesta de la celebración de la vida, sino que es una fiesta de evasión de la cual vuelve a la vida diaria con una sensación de aburrimiento o abrumado, después de haber huido como que se recluye de nuevo en la cárcel de las cosas y no encuentra ya la alegría de los vínculos. Es una sociedad en que se está agrediendo a los vínculos y principalmente al principal que es el vínculo con Dios. (*Padre Horacio Bojorge*)

## La Noche más larga

Es importante que, en esta batalla, el discípulo fiel a Cristo y a Su Verdadera Iglesia, se cambie hacia el ejército correcto. En 2018, se trazaron las líneas de combate; En 2019, se pelearon las primeras batallas reales y los hijos de las tinieblas fueron más astutos que los hijos de la Luz. Antes de que comience la lucha encarnizada y antes de que muchos se pierdan porque están detrás de las líneas equivocadas del combate, adormecidos entre los

rangos de los demonios, en comparación con los coros de ángeles, es de vital importancia para el discípulo lleno de fe, moverse hacia el ejército correcto. El tiempo es esencial, ahora es el momento de dar el cambio, antes de que comience la batalla; ustedes no querrán encontrarse detrás de las líneas de batalla en el ejército equivocado.

El dilema al que se enfrenta el discípulo fiel en este momento de la historia es que esta batalla espiritual que ha comenzado es como ninguna otra guerra que se haya peleado en la historia de este mundo. Es una guerra que debe ser batallada principalmente a nivel espiritual, pero también una guerra en la que, a primera vista, no hay lados claros. ¿Cómo sé que estoy luchando con el ejército correcto?

El discípulo fiel de hoy, cuando se cambia al ejército correcto, no puede mirar ya fácilmente a la unidad familiar, ya que la mayoría de las familias en estos días están fundamentalmente divididas en asuntos de fe y moral. El discípulo fiel de hoy no puede mirar a los partidos políticos tradicionales, ya que los partidos políticos de hoy están demasiado comprometidos por ideologías opuestas a la Fe. Además, el discípulo fiel de hoy no puede alinearse fácilmente con las órdenes y sociedades fraternales establecidas en la Iglesia, como los Caballeros de Colón, los Franciscanos Seglares, Juan XXIII, Emaús y demás, porque muchas de estas sociedades también están enredadas en la iglesia falsa. Nótese que cuando hablo de “iglesia falsa” y para evitar que muchos de ustedes se escandalicen, les recuerdo, dos hechos:

1) El Padre Leonardo Castellani, (Gran defensor de la Tradición) considerado por muchos, el Santo Tomás de Aquino de América, en su novela Juan XXIII, escribe que Iglesia se dice en tres sentidos:

*«Hay la Iglesia que es el proyecto de Dios y el ideal del hombre, y está comenzada en el cielo, la “Esposa”, a la cuál San Pablo llama “sin mancha”, una; hay la Iglesia terrenal, donde están el trigo y la cizaña mezclados para siempre, pero se puede llamar “Santa” por su unión con la de arriba por la Gracia, dos; y hay la Iglesia que ve el mundo, “el Vaticano”, que trata con el mundo; que está quizá*

*más unida con el mundo que otra cosa, y que desacredita al todo.»*

2) «Estamos ahora ante la confrontación histórica más grande que los siglos jamás han conocido. Estamos ante la lucha final entre la Iglesia y la anti-Iglesia; entre el Evangelio y el anti-Evangelio. No creo que el ancho círculo de la Iglesia estadounidense ni el extenso círculo de la Iglesia universal se den clara cuenta de ello. Pero es una lucha que descansa dentro de los planes de la Divina Providencia, y es un reto que la Iglesia entera tiene que aceptar. Pero la confrontación sigue ahí, y la presencia de Satanás en la historia habrá de hacerse más fuerte a medida en que el hombre y la sociedad se alejen más de Dios, hasta llegar a un grado tal en que, como dijera la Madre de Dios en 1917, durante sus apariciones en Fátima, 'todo parezca perdido'. (*San Juan Pablo II, 9 de noviembre de 1976, Congreso Eucarístico de Filadelfia, USA.*)

Habría que taparse los ojos para no ver que la Iglesia católica atraviesa una crisis grave. Se esperaba durante los años 1960, en la época del Concilio Vaticano II, una nueva primavera para la Iglesia, pero sucedió todo lo contrario. Miles de sacerdotes han abandonado su sacerdocio, miles de religiosos y de religiosas han retornado a la vida secular. En Europa y en América del Norte, las vocaciones son muy raras y ya no se puede contar el número de seminarios, de conventos y de casas religiosas que han tenido que cerrar y continúan cerrando.

Muchas parroquias permanecen sin párroco y las congregaciones religiosas deben abandonar escuelas, hospitales y casas de ancianos. *“Por alguna fisura, el humo de Satán se ha introducido en el templo de Dios”,* tal fue el lamento del papa Paulo VI el 29 de junio de 1972.

El mismo Paulo VI pronunció en 1968 la frase bien conocida, donde dice que la Iglesia se encuentra en una fase de *“autodestrucción”*:

“La Iglesia se encuentra en una hora de inquietud, de autocrítica, diríamos hasta de autodestrucción: Es como una convulsión interior, aguda y compleja, la cual nadie se ➤

hubiera esperado después del Concilio [...]. Como si la Iglesia se dañara a ella misma. (PAULO VI, discurso del 7 de diciembre de 1968 en DC 1969, no. 1531, p.12.)

Dicho lo anterior, es imperativo para el discípulo de hoy, el que se cambie, si puede a una parroquia donde se predique la fe auténtica de la Iglesia Católica Apostólica y Romana, donde se administren los Sacramentos de la Iglesia con devoción y reverencia y se inculque la Tradición, donde se defienda vehementemente la fe ortodoxa que se proclama en los Evangelios. Al encontrarnos este año 2021 dentro del plan masónico del Nuevo Orden Mundial, el desafío de encontrar una parroquia así; un escuadrón de lucha, si lo deseas, es difícil.

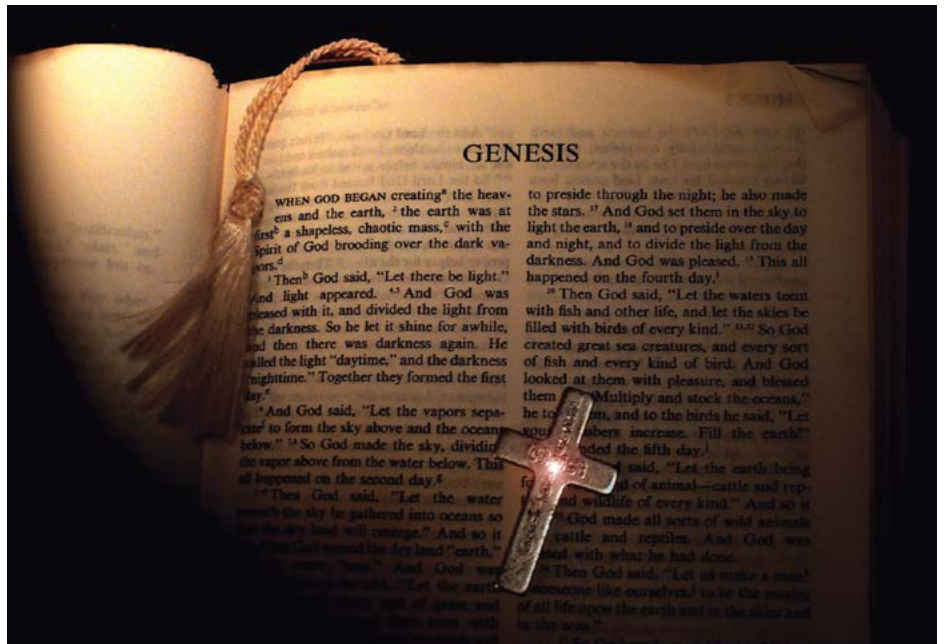
Muchos sacerdotes, parroquias, diócesis y demás están comprometidos y tan descentrados que esta tarea es casi imposible, pero con la gracia de Dios, tiene que hacerse. Porque una vez que comience la batalla final, estos lugares "tibios" de pseudo-adoración serán escupidos, porque no son ni calientes ni fríos, sino simplemente tibios. El cristiano tibio no sobrevivirá a la gran batalla cuando llegue, sino que caerá: **«Así, porque eres tibio, y ni hirviente ni frío, voy a vomitarte de mi boca.»** (Apocalipsis 3:16).

Dicho esto, los fieles católicos debemos enfrentar la realidad actual: que la iniciativa para preservar la fe ahora recae en nosotros.

Recuerdo la famosa cita del Venerable Mons. Fulton Sheen, en un encuentro con los Caballeros de Colón en junio de 1972:

**¿Quién va a salvar nuestra Iglesia? No nuestros obispos, no nuestros sacerdotes y religiosos, depende de ustedes, la gente. Ustedes tienen las mentes, los ojos, los oídos para salvar a la Iglesia. Su misión es ver que sus sacerdotes actúen como sacerdotes, sus obispos, actúen como obispos y sus religiosos actúen como religiosos.**

Un segundo imperativo para el discípulo fiel de hoy, en orden a alinearse en el lado correcto de la batalla, es convertirse en hijo o hija de María. Alineado con la Santísima Madre, el discípulo fiel estará protegido por el manto de la Santísima Virgen y



ella protegerá al discípulo de las maquinaciones y trampas sutiles del demonio y no nos dejará caer en la confusión y apostasía. Además, el discípulo que reza su Rosario regularmente con María seguirá siendo ortodoxo a la fe auténtica por esta reflexión sobre los misterios centrales de nuestra fe.

Otra forma segura de mantenerse en el ejército ganador, en el escuadrón correcto, es hacer de la Biblia, de la Tradición y de la vida de los Santos, sus libros favoritos. Para el discípulo fiel, por ejemplo, la Biblia no es solo para leer de forma ocasional o tranquila, sino más bien para su oración inspirada y su redirección espiritual, ya que encontrar hoy en día Santos sacerdotes para una dirección espiritual cabal es casi imposible. En este sentido, es importante al leer y orar con la Sagrada Escritura usar una buena traducción de la Biblia. Las que les recomiendo son: [1]

- "Sagrada Biblia" de Nacar-Colunga ediciones desde el 1944 hasta 1957. Las posteriores a 1960 ya tienen comentarios modernistas.
- "La Sagrada Biblia" de Bover - Cantera - Edición del 1947: muy buena
- "Sagrada Biblia" de Cantera- Iglesias - Edición del 1975: muy buena la traducción del original. Buena para estudiar la Biblia seriamente.
- "Biblia de Jerusalén": la del 1973 es bastante

fiel, aunque es inferior a la traducción original en francés. A partir del 1998 el texto y las notas tienen tintes modernistas. Las introducciones de los libros y las notas tienden a negar la historicidad de los Evangelios y reducirlo todo a folklore y leyenda.

- "Biblia de Navarra": muy buena en su conjunto. Tanto el texto como las introducciones y las notas.
- "Biblia Platense o Comentada de J. Straubinger": Es una buena traducción de la Sagrada Escritura, aunque realizada en la primera mitad del siglo XX (acabó de traducirla en 1951).

### Una decisión Trascendental

Toma partido, alístate en las tropas; La batalla final está por comenzar. El lado en el que escojas estar es de suma importancia: un lado perderá y llevará a sus seguidores a la condenación eterna, y el otro lado ganará y será conducido a la nueva creación.

Termino con una frase de Santa Teresita:

"Yo siempre digo toda la verdad; si no quieren saberla, no vengan a buscarme"

[1] Estudio de las mejores Biblias realizado por el Rev. Padre Lucas Prados. "Biblias en español buenas y malas", Adelante la Fe. 



El mal del mundo, los pecados y los errores nos causan un gran dolor cuando buscamos el bien. El dolor es doble: al principio de la vida del espíritu se siente un dolor chocante por los desórdenes del mundo; se sufre más por el desorden de la injusticia que por el amor ofendido de Dios. En este caso el celo es más estruendoso; se tiembla, se quiere hablar, se cree que es un daño cuando no se puede hablar -también se puede caer en choques, en actos violentos, etc., pero no es el caso.

Cuando el amor de Dios crece, entonces uno siente más dolor por su ofensa, y más que hablar siente la necesidad de reparar. El dolor es más profundo y el celo es más tranquilo, más caritativo, más piadoso, porque se refiere al pecador a la luz de la bondad de Dios que también lo soporta.

Caminamos en un mar donde todos naufragan y

donde pocos están en el arca de salvación. Son como los naufragos del diluvio universal que iban contra el abismo y se casaban, reían, compraban, vendían, burlándose de Noé que construyó laboriosamente su arca. Caminamos entre enfermos de peste que cubren sus tumores purulentos con los vestidos de la elegancia, entre personas que se deslizan hacia el abismo y no se dan cuenta. Estamos entre gusanitos que levantan con orgullo su viscosa frente contra el Señor. ¡Qué pena que no podamos hacer nada!

### **Gran confianza en la Providencia de Dios**

Y, sin embargo, Dios nos da las armas para luchar, siempre que vivamos con Jesús.

Hay que tener mucha confianza en la Providencia de Dios; Él sabe sacar el bien de este mal. Dios no es un vencido por sus criaturas, sino un Rey infini-

tamente grande, que deja pasar tanto mal, precisamente porque es infinitamente grande y bueno.

Ves al pintor confundir los colores, mezclar el blanco con el negro, el verde con el azul, etc., pero sabes que es un artista y tienes fe en su trabajo. Mirando los desórdenes del mundo, vuelve tus ojos a Dios, que es Bondad y Providencia infinitas; ten fe en que Él domina ese desorden; vuélvete a Él, para que puedas pensar en ello; sin cansarte. Muchas veces la ansiedad excesiva esconde un acto de desconfianza.

### **Ofrece tus sufrimientos, el dolor de tus miserias**

Apunta tu artillería contra el mal y ofrece tus sufrimientos, ofrece el dolor de tus miserias. Es un tesoro que tienes: al ofrecerlos a Dios haces un acto de humildad y de fe, y atraes su Misericordia. ►



# CÓMO SE VENCEN LAS BATALLAS DEL SEÑOR

por • P. Dolindo Ruotolo

puedes escribir; reza en silencio, con humilde confianza, con confiada humildad. La oración trae a la lucha el plan de guerra del general, te trae el suministro del cielo. Rezas y las gracias llueven, y los ángeles se activan. La oración es como el bombardeo que se hace desde arriba: antes de hacer el avance contra el mal, súbete a un avión, sube a lo alto del cielo, y desde allí lanzarás las bombas que desbaraten el plan de Satanás.

Ora con confianza en Dios, con seguridad: "Señor, acaba con este mal, te lo ruego, para tu gloria". Esta frase, tan sencilla, al ascender al cielo se convierte en una nube, se carga de electricidad celeste, se curva hacia la tierra, lanza allí un rayo, quema los depósitos de polvo, hace estallar la artillería, dispersa la tierra, y luego se abre en lluvia saludable.

Actuar, hablar, trabajar, pero subordinado a las otras armas. Si no se barre el terreno, la infantería no puede pasar a la acción. No te esfuerces en hablar, sino mira a Dios, que te da la palabra viva. Una palabra del cielo vale más que mil discursos, un golpe de la palabra de Dios, vale más que mil disparos de fusil.

Dios va por caminos diferentes a los tuyos. Hablas, trabajas, operas, haciendo todo lo posible para no tentar a Dios, para darle tu ayuda. Pero descansa

en Él. Si quieres hablar y no puedes, confíale a Él la palabra callada: Él la dirá en tu corazón.

Si una palabra seca sale de ti, confíala a Él, para que la haga fructificar. Si hablas con fervor de vida, alaba a Dios que te llena. En general, cuando te quedas descontento y humillado, das más fruto, porque entonces llega más de Dios. Actuar con sencillez, sin alterarse nunca. Si debes ser silencioso, lucha con otras armas.

## Espera con calma los momentos de Dios

Nunca te desanimes, porque si te desanimas te estás buscando a ti mismo. Si quieres tener éxito, ama que no lo tengas tanto como quisieras, pero espera con calma los momentos de Dios.

Se necesita paciencia, perseverancia y calma. Haz como la hormiga: si arruinas su obra, el agujero que había hecho, ¿Acaso ella se desanima? Lo hará de nuevo con la misma calma. Sé como la araña:

Dios es poderoso al utilizar tus sufrimientos cuando son también sufrimientos por tu miseria, y cuando los entregas a Jesús. Al médico que trata la viruela, ¿qué puedes darle sino el pus de una de tus pústulas de viruela? Es una miseria; pero el médico con ese pus hace un injerto saludable...

## TÚ ora y las Gracias llueven

No suspires por lo que puedes hacer, por lo que

---

«Estamos ahora ante la confrontación histórica más grande que los siglos jamás han conocido...

---

“Porque para nosotros la lucha no es contra sangre y carne; sino contra los principados y potestades...” ➤

¿arruinas su tela? Lo hace de nuevo en la noche, y se refugia en la esquina del muro. ¿Aún lo arruinas? Se va a otro lugar hasta que pueda conseguir la trampa de la mosca.

¿Buscas un alma? Haz una red para atraerla. Debes hacer esta red, no con hilos de algodón, sino desentrañándote a ti mismo; debes hacerla con tus penas, con tus oraciones, con tus suspiros. Si un defecto, una trampa, un mal lo destruye, hazlo una y otra vez con la misma calma. Llegará el día en que te apoderarás del alma, y entonces, con el apostolado externo, le darás no ya la muerte, como la telaraña a la mosca, sino la vida: la harás resucitar.

Ten siempre paz, descansa en Dios, vive de Dios, no mires tanto a los hombres, a los medios humanos: "¡Sólo tú, Señor!" ¿Es difícil el caso? Dirígete a Dios: "¡Sólo tú puedes, oh Señor!". ¿Hay obstáculos? "¡Triunfa, Señor, ¡triunfa!" ¿Te dan un tirón de orejas y te apartan? ¿Te han puesto debajo de la cama, "bajo un celemin"? Sigue al Señor también en esto... De abajo del lecho puedes asaltar mejor, puedes dar un magnífico pellizco a los que no has podido asaltar de frente. La paciencia es la obra perfecta, y con la paciencia se vence.

Los Apóstoles han vencido con el martirio, ¡Jesús con la Cruz!

Espera y confía; Jesús ha vencido al mundo y lo ha vencido por completo. No hay lucha que comience que no haya ya vencido. Así que descansa en Él y espera con paz su hora. Sigue el camino que Dios te muestra. Eres una mujer, ¿y qué haces? Cuando el Señor revive las almas, llama a las mujeres al apostolado, porque necesita a las madres. Cuando tiene que alimentar al mundo resucitado, llama a los hombres, porque necesita padres. Llamó a la Virgen cuando quiso nacer, y nació para volver a dar vida. Llamó a la Virgen en el Cenáculo y al pie de la Cruz, cuando nació y se promulgó la Iglesia; luego envió a los Apóstoles a alimentar al mundo resucitado, y la Iglesia nació de Su Sangre por medio de María.

En su obra de restauración, Jesús eligió a las mujeres, porque la humanidad hecha apóstata estaba muerta y tenía que renacer. Primero tomaba a las madres, luego enviaba a los sacerdotes a alimen-



tar. ¿Eres una mujer? Bueno, Jesús te eligió así. Reposa en eso. Él sabía que quería un apostolado de ti, lo quería así, y tú descansas en Él. Polonia, en la última guerra con los bolcheviques, venció por las mujeres.

Las vías mas fuertes están en el interior del alma. Los caminos más fuertes de Dios están en el interior del alma. Un átomo vivificado por Jesucristo es tan poderoso como un sistema planetario. Una montaña es más un impedimento que una ventaja para quienes deben desplazarse. No ames las gran-

des cosas, las grandes escenas, los grandes movimientos, sino las cosas humildes. El que se viste de púrpura no da frutos; el que va descalzo como San Pedro hace caer el orgullo de la Roma imperial. No te preocupes demasiado por ti, no seas pesimista. La madre que se preocupa por sí misma alimenta mal a su hijo. El pesimismo es muy dañino para el alma, le da desconfianza. Nuestras miserias son como los contenedores en los que se recoge la basura. Si pierdes tu tiempo en esto, no harás nada. Confía, confía y entrega tus miserias a Jesús para que las haga fecundar. 🙏

## LA CRUZ DE CADA DÍA

### MEDITACIÓN

“Quien no toma su cruz y me sigue, no es digno de mí” (Mt 10:38). Con estas palabras, el Divino Maestro declara expresamente que una de las condiciones indispensables para ser su discípulo es llevar la cruz. La palabra cruz, sin embargo, no debería hacernos pensar solo en sufrimientos especiales, que, aunque no están excluidos, generalmente no son nuestra parte. En primer lugar, debemos pensar en esas cosas desagradables cotidianas comunes que forman parte de la vida de todos y que debemos tratar de aceptar como tantos medios para el progreso y la fecundidad espiritual.

A menudo es más fácil aceptar, en un estallido de generosidad, los grandes sacrificios y sufrimientos de ocurrencia singular, que los pequeños e insignificantes sufrimientos, estrechamente relacionados con nuestro estado de vida y el cumplimiento de nuestro deber: sufrimientos que ocurren diariamente bajo la misma forma, con la misma intensidad e insistencia, entre circunstancias infinitas e inmutables. Estos pueden incluir dolencias físicas causadas por problemas de salud, restricciones económicas, la fatiga relacionada con el exceso de trabajo o la ansiedad; pueden ser sufrimientos morales resultantes de diferencias de opinión, choque de temperamentos o malentendidos. Aquí yace la cruz genuina que Jesús nos ofrece diariamente, invitándonos a llevarla detrás de Él, una cruz sin pretensiones, que no requiere gran heroísmo, pero que exige que repitamos nuestro Fiat todos los días, inclinando humildemente nuestros hombros para llevar su peso con generosidad y amor. El valor, la fecundidad de nuestros sacrificios diarios proviene de esta aceptación sin reservas, que nos hace recibirlos tal como Dios nos los ofrece, sin tratar de evitarlos o disminuir su peso. “Así es, oh Padre, porque esto es lo que te agrada a Ti.” (Mt 11:26).

2. Jesús llama a nuestros sufrimientos, una cruz, porque la palabra cruz significa instrumento de salvación; y no quiere que nuestras penas sean estériles, sino que se conviertan en una cruz, es decir, un medio para elevar y santificar nuestras almas. De hecho, todo sufrimiento se transforma, se cambia en una cruz tan pronto como lo aceptamos de manos del Salvador, y nos aferra-

mos a Su voluntad, que lo transforma para nuestra ventaja espiritual. Si esto es cierto para grandes sufrimientos, es igualmente cierto para los pequeños; todos son parte del plan divino, todos, incluso los más pequeños, han sido predispuestos por Dios desde toda la eternidad para nuestra santificación. Por lo tanto, aceptemos con calma, y no nos dejemos sumergir por cosas que son desagradables; dejémoslas donde pertenecen, en el lugar que realmente ocupan en el plan divino, es decir, entre los instrumentos mediante los cuales podemos alcanzar nuestro ideal de santidad y unión con Dios. Si estas molestias son malas porque nos hacen sufrir, también son buenas porque nos dan la oportunidad de practicar la virtud; nos purifican y nos acercan al Señor. Sin embargo, comprender el valor de la cruz no es equivalente a llevarla; Necesitamos fortaleza también. Si nos dejamos guiar por Jesús, Él ciertamente nos lo dará y nos apoyará en nuestras luchas y sufrimientos diarios, guiándonos por el camino que Él mismo ha elegido, y hasta el grado de santidad que ha determinado para cada uno de nosotros. Debemos tener una inmensa confianza, avanzar con los ojos cerrados y olvidarnos de nosotros por completo. Debemos aceptar la cruz que Nuestro Señor nos ofrece y llevarla con amor. Si, con la ayuda de la gracia, logramos santificar todos nuestros sufrimientos diarios, grandes y pequeños, sin perder nuestra serenidad y confianza, nos convertiremos en santos. Muchas almas se desaniman al pensar en el sufrimiento, y tratan de evitarlo en todos los sentidos porque no tienen suficiente confianza en el Señor y no están completamente convencidos de

que todo está planeado por Él, hasta el último detalle, para su verdadero bien. Todo sufrimiento, cualesquiera que sean sus dimensiones, siempre oculta una gracia redentora, santificante; y esta gracia se vuelve nuestra desde el momento en que aceptamos el sufrimiento en un espíritu de fe, por amor a Dios.

### COLOQUIO

“Te veo, oh Jesús, mi Guía, elevando el estandarte de la Cruz y diciéndome con amor: ‘Toma la cruz que te doy, y no importa cuán pesada te parezca, sígueme y no dudes.’ En respuesta a tu invitación, te prometo, oh esposo mío, que no resistiré más a Tu amor. Te veo como cuando te dirigías al Calvario, y anhelo seguirte rápidamente.

“Como una esposa no complacerá a su esposo si no se aplica muy diligentemente al trabajo de llegar a ser como él, entonces, oh Jesús, mi Esposo, resuelvo, ahora y para siempre, tomar todas las precauciones para imitarte y crucificarme totalmente contigo ... Consideraré el claustro, mi Calvario; la observancia regular, mi cruz; y los tres votos, mis uñas. No deseo ningún consuelo, excepto lo que viene de Ti, no ahora, sino en el cielo; ¿Qué importa si vivo una vida feliz, siempre que viva una vida religiosa? Voluntariamente entrego mi corazón a la aflicción, la tristeza y el trabajo. Estoy feliz de no ser feliz, porque el ayuno en esta vida precede al banquete eterno que me espera.

“Todo esto es muy poco, oh Dios mío, para ganarte, Tu que contienes todo bien. Ninguna prueba debería parecer difícil, ni debería volverme atrás debido a las dificultades que pueda encontrar; Deseo aceptar la amargura y todo tipo de cruces con prontitud” (cf. Santa Teresa Margarita del Corazón de Jesús, Espiritualidad de Santa Teresa Margarita del Corazón de Jesús).

“Oh Señor, ¿hay, entre todas tus obras, una que no estaría dirigida hacia el mayor bien del alma a quien consideres tuya, ya que ella se puso a tu servicio, para seguirte a todas partes, incluso hasta la muerte de Cruz, resuelta a ayudarte a soportar tu carga y nunca dejarte solo? ... confiaré en tu bondad ... Llévame donde quieras; Ya no me pertenezco a mí, sino a ti. Haz conmigo, oh Señor, lo que desees; Solo pido la gracia de nunca ofenderte. Quiero sufrir, oh Señor, porque tú también has sufrido” (cf. Santa Teresa de Jesús, Vida, 11). 🙏

# II PARTE



NO

# AL "GRAN RESETEO" ECONÓMICO

por • Alain Pilote

## Antecedentes

### *El problema en el sistema actual*

Si el problema no es la falta de productos, sino de dinero, hay que plantearse la siguiente pregunta: ¿Por qué falta dinero en manos de los consumidores y, más fundamentalmente, ¿qué es el dinero y de dónde viene?

El dinero es todo lo que se acepta como medio de intercambio de bienes y servicios dentro de una nación. Como escribió Louis Even, "el dinero puede verse como una especie de billete o permiso. Un productor moviliza la producción utilizando dinero. El consumidor utiliza el dinero para asegurarse lo que se ha producido. Sin embargo, no es el dinero el que da valor a los productos. Es al revés: la producción da valor al dinero".

El dinero no es la riqueza, sino el símbolo, los números, que permiten obtener la riqueza real, que son los productos. No importa de qué material esté hecho -papel, metal precioso o un código digital en una tarjeta bancaria-, es esencialmente números que se aceptan como medio de pago intercambiable por bienes y servicios.

El filósofo griego Aristóteles definió el dinero como

una creación de la ley, una convención. Hay dos tipos de leyes. En primer lugar, las leyes divinas: los Diez Mandamientos y las leyes de la naturaleza, como la ley de la gravedad, creadas por Dios, que no pueden ser derogadas ni cambiadas por el hombre. También hay otro tipo de leyes que son decididas y decretadas por los parlamentos y otros organismos. Estas leyes pueden cambiarse. Por ejemplo, es una mera convención que los vehículos y los peatones se detengan ante un semáforo en rojo. Otros sistemas podrían lograr un propósito similar.

El dinero también es un sistema hecho por el hombre, no un sistema creado por Dios o la naturaleza, por lo que se puede cambiar. Como escribió Louis Even en "Los Principios del Crédito Social": "Todo tiene un principio, excepto Dios. El dinero no es Dios, por lo que sabemos que comienza en alguna parte".

Algunos dirán que el sistema financiero es un sistema muy difícil de cambiar porque está protegido por poderosos intereses: financieros internacionales que también controlan los gobiernos y los medios de comunicación y que tienen el poder de iniciar guerras, etc. Aunque esto sea así, sigue siendo un sistema establecido por los hombres, y

que puede y debe ser cambiado por los hombres.

## Dos tipos de dinero

### *Louis Even explicó el origen del dinero*

Tenemos dos tipos de dinero en Canadá. Uno es el 'efectivo', compuesto por monedas y billetes, emitidos por la Casa de la Moneda de Canadá y el Banco de Canadá. El otro tipo puede llamarse 'dinero bancario'. Este último consiste en los saldos mantenidos en cuentas corrientes, cuentas de ahorro o cualquier otro tipo de cuenta bancaria. Este tipo de dinero lo fabrican los bancos y se crea introduciendo cifras en los libros de contabilidad del banco o en las pantallas de los ordenadores. Es el tipo más predominante, ya que comprende el 95% del total de la moneda en uso.

Con una cuenta bancaria, hacemos pagos o compras sin recurrir al efectivo. Llevamos a cabo nuestros asuntos utilizando únicamente cifras. Al principio, este "dinero bancario" podía ser utilizado por las personas en forma de cheques, pero el desarrollo de la tecnología informática en la última parte del siglo XX permitió que el dinero se representara digitalmente, como "fondos electrónicos". En otras palabras, la mayor parte del dinero del mundo existe sólo como números contables que ►

se transfieren entre ordenadores, con la ayuda de tarjetas bancarias y otros dispositivos electrónicos.

Supongamos que mi cuenta bancaria contiene 40.000 dólares y que compro un coche que cuesta 10.000 dólares. Hago un cheque o utilizo una tarjeta de crédito o débito para hacer la compra o transfiero esta cantidad electrónicamente al concesionario de coches. Habrá cambios en dos cuentas. En primer lugar, la cuenta del concesionario aumentará en 10.000 \$ y mi cuenta disminuirá en 10.000 \$. El concesionario tenía 500.000 dólares en su cuenta y ahora tendrá 510.000 dólares. Yo tenía 40.000 dólares en mi cuenta y ahora mostrará un saldo de 30.000 dólares.

“El volumen de efectivo en circulación no cambió debido a esta transacción. Simplemente hubo una transferencia de cifras al concesionario de automóviles. Esencialmente, el coche se compró con cifras.

Más de nueve décimas partes de todos los negocios se hacen de esta manera. Los fondos electrónicos, el dinero que consiste en cifras en una pantalla, constituye la mayor parte del poder adquisitivo moderno. Su volumen es diez veces mayor que el otro; es un tipo de dinero superior, que da alas al otro; es el más seguro, el que nadie puede robar como el papel moneda, pero que todavía hoy puede ser robado, de forma diferente, por los hackers.

## Ahorro y préstamo

Los fondos electrónicos, al igual que el efectivo (billetes y monedas), tienen un principio. Los fondos electrónicos son sólo una entrada en una cuenta bancaria y en una pantalla de ordenador que comenzó su existencia cuando se abrió una cuenta. No hubo ninguna disminución en otra cuenta ni en el bolsillo de nadie para que los fondos electrónicos empezaran a existir.

El importe de una cuenta bancaria puede crearse o incrementarse cuando se acumulan ahorros o cuando se emiten préstamos. (Aunque hay otros medios que pueden clasificarse como préstamos).

“Una cuenta de ahorro convierte el dinero. Cuando ingreso dinero en mi cuenta, el saldo aumenta en la misma cantidad. Tendré fondos electrónicos a mi disposición y podré recuperar dinero en efectivo disminuyendo la cantidad de fondos electrónicos

en la cuenta. Es una simple conversión de dinero. Como estamos estudiando cómo surge el dinero, la cuenta de ahorro, al ser una simple conversión de dinero, no nos interesa aquí.

## El inicio del dinero

Supongamos que soy un empresario y quiero montar una nueva fábrica. Necesito dinero y voy a un banco a pedir un préstamo de 100.000 dólares. El banquero me hace firmar las garantías necesarias y la promesa de devolver el importe principal más los intereses. Abre una cuenta de préstamo y me presta 100.000 dólares.

¿Me va a entregar 100.000 dólares en efectivo? No quiero que lo haga. En primer lugar, es demasiado arriesgado. Además, soy un hombre de negocios que va a realizar compras en lugares diferentes y distantes y que va a utilizar cheques, tarjetas de débito y crédito y transferencias electrónicas de fondos para realizar los pagos. Lo que quiero es una cuenta bancaria de 100.000 dólares que me facilite los negocios.

Por lo tanto, la institución financiera concederá un préstamo de 100.000 dólares. Me abonará en mi cuenta de préstamo 100.000 dólares, como si yo hubiera llevado esa cantidad al banco. Pero yo no la he traído, sino que he venido a buscarla.

¿Es una cuenta de ahorro creada por mí? No, es una Cuenta de Préstamo creada por la institución financiera para mi uso. Los 100.000 dólares los hizo el banco. ¿Cómo los hizo? ¿Disminuyó la cantidad de dinero en el banco cuando el banco me prestó 100.000 dólares? Preguntemos al oficial de cuenta:

- Señor oficial, ¿tiene usted menos dinero en su bóveda después de haberme prestado 100.000 dólares?

- No he entrado en mi bóveda  
- ¿Han disminuido las cuentas de otras personas?  
- Permanecen exactamente como estaban  
- Entonces, ¿qué ha disminuido en el banco?  
- Nada ha disminuido

- Sin embargo, mi cuenta bancaria ha aumentado.  
¿De dónde salió el dinero que me presto?

- No ha salido de ninguna parte.  
¿Dónde estaba cuando entré en el banco?  
- No existía

- Y ahora que está en mi cuenta, existe  
Así que podemos decir que fue hecho

- Ciertamente

- ¿Quién lo hizo y cómo?

- Yo lo hice, ingresando la cifra de 100.000 dólares en su crédito, a petición suya.

¿Entonces usted hace el dinero?

- El banco hace dinero electrónico tecleando cifras en la cuenta del titular. Este tipo de dinero permite que el efectivo, el otro tipo de dinero, circule.

La institución financiera crea dinero cuando concede un préstamo a un prestatario, ya sea éste un particular, una empresa o un gobierno. Cuando salga del banco habrá una nueva fuente de crédito que antes no existía. El total de todas las cuentas se ha incrementado en 100.000 dólares y utilizaré este nuevo dinero para construir la fábrica que he planeado. ¿Quién creó el nuevo dinero? - Las instituciones de préstamos”.

Esta forma de crear dinero por parte de estas instituciones es como el movimiento de una varita mágica. Con un movimiento de la mano se crea un dinero que antes no existía. La Institución pone condiciones a los préstamos, como el pago de intereses, lo que da lugar a cargas de deuda imposibles de pagar.

## Un sistema de dinero-deuda:

### El mito del dinero explorado

Antes dijimos: El fallo fundamental de este sistema es que cuando las instituciones financieras crean nuevo dinero en forma de préstamos, el prestatario debe devolver más dinero del que se origina. Esto se debe a que el banco crea el principal, pero no los intereses que se cobran por un préstamo. Sin embargo, el prestatario también debe pedir prestada la cantidad para pagar los intereses. Como es imposible devolver un dinero que no existe, las deudas se acumulan y es imposible liberarse de ellas.

La creación de dinero por parte de los bancos privados está bien explicada en el relato de Louis Even, “La Isla de los naufragos”. En esta parábola, como en toda sociedad, el sistema económico se divide en dos partes: el sistema de producción y el sistema de finanzas.

En la Isla de la Salvación, cinco naufragos producen la variedad de bienes necesarios para una vida cómoda. En el otro lado está el banquero, que opera un sistema de finanzas. ➤

En la Isla de la Salvación, todo el dinero en circulación se creó como un préstamo reembolsable con intereses añadidos. El banquero creó 1.000 dólares, pero esperaba el reembolso de 1.080 dólares. Su esquema pedía a los productores que le pagaran el principal, que él creó con su varita mágica, más los intereses que ni él ni nadie creó.

En la sociedad, la deuda pública total se compone de dinero que no existe, ni ha existido nunca, pero que los gobiernos se han comprometido a pagar. Es imposible cumplir un acuerdo de este tipo. Sin embargo, es un contrato que se cumplirá incluso a costa de la vida humana.

## La solución: Dinero sin deuda

### Creado por la sociedad

¿Cómo se puede escapar de una situación imposible? Dado que el valor del dinero se basa en la capacidad productiva del país, ¿por qué debería un país pagar intereses a empresas privadas (bancos comerciales) por un dinero que puede crear y emitir él mismo, sin intereses y sin deudas? Este es el primer requisito para que un país sea verdaderamente soberano.

Dado que el dinero se basa en la capacidad productiva de la nación, de la sociedad, ese dinero también pertenece a la sociedad. La pregunta entonces es: ¿Por qué la sociedad debe pagar a los banqueros por el uso de su propio dinero? ¿Por qué pagar por el uso de un bien que nos pertenece? ¿Por qué el gobierno no emite su dinero directamente, sin recurrir al sistema bancario de propiedad privada?

El dinero, hecho de cifras, es un buen invento moderno, que debemos conservar. Pero en lugar de tener su origen en una pluma privada, por así decirlo, las cifras que sirven de dinero deben proceder de la pluma de la nación. La creación de dinero debe ser una función de la nación si quiere ser un servidor de la sociedad. Puesto que el dinero es un instrumento básicamente social, el Crédito Social propone que el dinero sea emitido por la sociedad y no por los banqueros privados para su propio beneficio. El Papa Pío XI declaró en *Quadragesimo Anno*:

*“Hay ciertas categorías de bienes respecto de las cuales se puede sostener con razón que deben reservarse a la comunidad cuando llegan a conferir un poder económico tal*

*que no puede, sin peligro para el bien común, dejarse al cuidado de los particulares”.*

Al ceder a las instituciones financieras y hoy por hoy varios negocios privados el poder de crear nueva moneda para el país, los gobiernos, añadió Pío XI, “han renunciado a sus nobles funciones y se han convertido en servidores de los intereses privados” (*Quadragesimo Anno*, n. 109).

Este nuevo dinero se distribuiría a todos en forma de Dividendo Social. Hay otras características del sistema de Crédito Social que se han explicado ampliamente en otros números de la revista.

Nuestro objetivo es conseguir que todos los ciudadanos sean verdaderamente capitalistas, en lugar de esclavos en un “Gran Reajuste” comunista.

## Falsos remedios para el colapso inminente [1]

Se presentarán muchas soluciones falsas a medida que la sociedad despierte y tome consciencia del edificio en llamas en el que está atrapada. Y si la gente no se da cuenta que esas soluciones son falsas, entonces muchas almas bien intencionadas podrían terminar firmando sus propias órdenes de muerte e introducir accidentalmente una solución mucho peor que la enfermedad que intentaron remediar.

Antes de que usted, querido lector, me acuse de ser demasiado dramático en mis reclamaciones, permítame llamar su atención sobre un evento del 3 de junio patrocinado por el Foro Económico Mundial (FEM) titulado “El Gran Reseteo”, el cual fue apasionadamente convocado por los líderes del FMI, el Banco Mundial, Reino Unido, Estados Unidos, el sector corporativo y el bancario, para aprovechar la crisis del COVID-19 para cerrar y “resetear” o “reiniciar” la economía mundial bajo un nuevo sistema operativo titulado “Nuevo Tratado Verde” (Green New Deal).

El fundador y presidente ejecutivo del WEF, Klaus Schwab, dijo que “el mundo debe actuar de manera conjunta y rápida para renovar todos los aspectos de nuestras sociedades y economías, desde la educación hasta los contratos sociales y las condiciones de trabajo ... Todos los países, desde los Estados Unidos hasta China, deben participar, y cada industria, desde el petróleo y el gas hasta la tecnología, debe ser transformada. En resumen, necesitamos un ‘gran reseteo’ del capitalismo”.

El mensaje de Schwab fue amplificado por el Príncipe Carlos, quien advirtió sobre esta oportunidad de oro para modificar radicalmente el comportamiento humano como no han logrado décadas de ecologismo. Dijo: “Tenemos una oportunidad de oro para aprovechar algo bueno de esta crisis del [COVID-19]. Sus ondas de choque sin precedentes pueden hacer que las personas sean más receptivas a grandes visiones de cambio”.

Según los mecanismos de respuesta global propuestos por los oligarcas que ejecutan la estrategia de Gran Reseteo del Foro Económico Mundial, las redes de energía verde diseñadas para reducir la temperatura mundial en dos grados en 30 años mediante la descarbonización de la sociedad tendrán el efecto de reducir los poderes productivos del trabajo de todas las naciones en lugar de aumentar esos poderes como lo había hecho el New Deal original.

Mientras tanto, los mecanismos de fijación de precios Cap and Trade / Carbón diseñados por el Banco de Inglaterra y el Grupo de trabajo Carney / Bloomberg sobre divulgaciones financieras relacionadas con el clima prometen crear incentivos financieros para reducir el potencial de la población mundial mediante la deconstrucción del orden económico industrial necesario para sostener los casi 8 mil millones de almas en la superficie de la Tierra actualmente. En un discurso reciente ante la ciudad de Londres, el ex jefe del Banco de Inglaterra que ahora dirige el equipo de Finanzas del Clima de Boris Johnson dijo:

“Lograr cero emisiones netas requerirá una transición económica completa: cada empresa, cada banco, cada asegurador e inversor tendrá que ajustar sus modelos de negocio. Esto podría convertir un riesgo existencial en la mayor oportunidad comercial de nuestro tiempo”.

Carney, quien también es el arquitecto del Pacto Climático de los Banqueros Centrales, ha amenazado previamente con la destrucción de todas las empresas que se niegan a cumplir con los nuevos estándares ecológicos que él y sus controladores desean que se impongan al mundo diciendo: “las empresas que anticipen estos desarrollos serán recompensados generosamente. Los que no, dejarán de existir”.

[1] Matthew Ehret 

# LA VERDAD FUNDAMENTO

## DE TODO SISTEMA

por • Louis Even



Cuando las personas, las familias, se encuentran pasando necesidades y se sienten incapaces de mejorar su situación, se dirigen casi instintivamente hacia el gobierno. ¿Porqué? Por que son conscientes de su debilidad, de su impotencia y no ven ninguna esperanza más que en el gobierno. Saben que el gobierno es mucho más poderoso.

Es evidentemente un deber del gobierno el de ayudarles en sus debilidades. Pero cuando estos miembros débiles de la sociedad reciben la ayuda del gobierno para sus necesidades más inmediatas, no por eso, son más poderosos que antes. Se quedan con su debilidad. Han sido consolados de las maldades que les oprimían, pero no fortificados. Su suerte es esencialmente la misma. Inevitablemente tendrán aún las mismas necesidades de ayuda del Gobierno en el futuro.

### Para fortificar a los débiles

Cuando el número de estos desafortunados es grande, deben luchar incesantemente por man-

tenerse por lo menos debajo de un nivel de vida aceptable al siglo que viven y país donde habitan, el descontento y la amargura nacen y crece en intensidad y se riega amplia y rápidamente. Entonces sus oídos muy prontamente prestan atención a los políticos que predicán que el único remedio es un cambio de gobierno.

La experiencia nos debería hacer comprender que un cambio de gobierno en realidad no cambia nada, salvo por la suerte de algunos favorecidos a quienes se les ha mejorado su lote en perjuicio de algunos otros.

No es un cambio de gobierno lo que dará más poder a los débiles. No es entregar el poder en las manos de ciertos grupos y no en otras, que dará el poder a la ciudadanía y a los individuos.

Lo que hace falta, es tomar el poder del lugar donde se ha concentrado, donde es excesivo, y repartirlo entre los miembros de la sociedad.

El poder es excesivo en los gobiernos modernos. Y

cada vez es más. Esta es la naturaleza misma de este vicio, de esta enfermedad, de tener poder sobre los demás. Entre más poder tenga el gobierno más desea aún, lo proclame o no. Incluso va más allá al hacer creer a la gente que son ellos quienes tiene el poder.

Hay además muchas voces que proclaman por lo alto: "Necesitamos un gobierno fuerte." Es la voz de los dictadores de todos los siglos, incluido el nuestro. Es la voz de aquellos déspotas y dictadores de todos los siglos, sin excluir el nuestro, que se imaginan que un gobierno fuerte hará un pueblo fuerte. (Nota: Entiéndase que hablamos de poder no de autoridad.)

Cuando el poder está concentrado en solo un lugar, no se puede encontrar en otra parte. Si usted entrega el poder entre las manos del gobierno no queda nada para las personas, para las familias, ni en las manos de ciertas instituciones públicas intermedias. Usted tiene entonces una dictadura política absoluta. ➤

## Punto de vista del Crédito Social

Hoy en día la centralización se manifiesta por todos lados. La constatamos en el sistema financiero. Es aparente en la industria. Y es muy clara en la política.

El Crédito Social, que es esencialmente la concepción de un orden favoreciendo la prosperidad de la persona, busca este orden, no por la adquisición de un poder político o económico que domine a la gente, pero sí en un aumento de poder para las propias personas. De un poder que permita a la persona ejercer libremente su iniciativa y de asumir sus responsabilidades en la persecución de sus propios fines legítimos.

Contrariamente, en consecuencia, en las acusaciones de fascismo, lanzadas contra el Crédito Social por ignorantes o simplemente mal intencionados, el Crédito Social auténtico es la ideología más democrática de todas la que buscan la adhesión de espíritus hoy en día. El Crédito Social ve la democracia como una limitación de poderes del gobierno y un aumento de poder de los individuos.

Esta descripción de la democracia no debería encontrar ninguna contradicción. ¿Acaso la democracia no esta representada como lo contrario a la dictadura? ¿Y no consiste la dictadura en el ejercicio del poder absoluto, por un jefe o un partido, sobre toda la población, no dejando ningún derecho de opción en absoluto al individuo?

Por consiguiente, sólo puede estar en la dismisión del poder del Gobierno —a fin de aumentar el poder del individuo, que el movimiento hacia la dictadura puede ser detenido y el progreso verdadero llevado hacia una democracia auténtica (demos, pueblo kratos, poder), hacia el poder de la gente. “La gente” no es una abstracción pura; está formado de individuos. Así, es el poder de los individuos lo que hace el poder de la gente.

## En la economía

Aquellos que enseñan que el Crédito Social no consiste en nada más que la distribución de la abundancia a todos, tienen una idea muy restringida del Crédito Social verdadero.

Los animales en un granero, por ejemplo, pueden

estar todos muy bien alimentados y cómodamente alojados. Pero para todo esto, ellos no viven en una democracia, sino en una dictadura. Es el agricultor, su maestro, quien decide todo para estos animales; lo que ellos harán, como serán alimentados, que tipo de alojamiento tendrán. Este podría muy bien una imagen del Socialismo Estatal, del totalitarismo, pero esto no es ciertamente una concepción verdadera del Crédito Social.

Es verdad que el Crédito Social mira hacia un compartir de la verdadera riqueza que no dejará a nadie olvidado; pero no descansa allí. Además, tal distribución de la verdadera riqueza no es dejado a las decisiones arbitrarias del Gobierno, pero es legalmente determinada, y su flujo matemáticamente determinado, por la condición y la cantidad de la verdadera riqueza realmente existente o capaz de ser producida.

Repitámoslo otra vez: es el desarrollo y florecimiento de la persona humana, a través de la asunción de sus propias responsabilidades y el ejercicio de su propia iniciativa, por opción libre y decisión, que es el objeto de la filosofía del Crédito Social.

Asegurando a todo y cada individuo una parte de los bienes materiales de esta tierra no entra en la filosofía del Crédito Social excepto como un medio a un fin; un medio para quitar aquellos obstáculos que, sin ninguna buena razón, dificultan el desarrollo y la perfección de su ser. Pero esta elevación del ser humano exige muchas otras cosas que deben fluir del individuo mismo. Y si el sistema económico da al individuo lo que es suyo del sistema de producción, pero, al mismo tiempo, no le deja la libertad de ejercer su propia iniciativa, asumir sus propias responsabilidades, entonces tal sistema todavía permanece imperfecto y deficiente.

En su encíclica *Mater et Magistra*, Juan XXIII, mientras repetía las enseñanzas de sus precursores en cuanto al derecho de todos y cada uno al uso de los bienes terrestres, insiste, como sus precursores lo hicieron, al derecho del individuo al ejercicio de su propia iniciativa. Él escribe:

“De donde se sigue que, si el funcionamiento y las estructuras económicas de un sistema productivo ponen en peligro la dignidad hu-

mana del trabajador, o debilitan su sentido de responsabilidad, o le impiden la libre expresión de su iniciativa propia, hay que afirmar que este orden económico es injusto, aun en el caso de que, por hipótesis, la riqueza producida en él alcance un alto nivel y se distribuya según criterios de justicia y equidad.

Es necesario, entonces, tener en cuenta, en la economía, no sólo el compartir de la riqueza, pero las facilidades ofrecidas para el ejercicio de la iniciativa personal y la asunción de responsabilidades personales.

Ya que tratamos aquí con seres humanos, y no con animales en el corral.

## En la Política

Lo que hemos dicho anteriormente, en cuanto a la economía, igualmente es verdadero en el campo de la política. Ya que, en la política, el ser humano debe ser considerado en toda su dignidad, y no tratado como un instrumento simple o un instrumento para ser usado a voluntad por los gobiernos o partidos políticos. El verdadero Crédito Social está genuinamente preocupado por el individuo desde este punto de vista.

Por eso aquellos que consideran al individuo únicamente con respecto a su papel como un votante — como si, de hecho, él no fuese nada más que un medio por el cual los partidos políticos pueden subir al poder — son lejanos de ser Creditistas Sociales genuinos, aunque ellos puedan haber tomado para sí el título.

Por eso, también, cualquier grupo, cualquier asociación o movimiento que no asegura la cultivación de la iniciativa personal entre cada uno de sus miembros, sino que coloca el acento sobre el grupo en conjunto más bien que sobre las personas que lo forman, es simplemente nada más que otra forma de colectivismo. Tal grupo no puede afirmar correctamente que sus principios y actividades son orientados hacia un final que es realmente democrático. Y si tal grupo debería atreverse a asumir el nombre de “Crédito Social”, sería culpable de una profanación horrible de aquel nombre. Además, esta es la razón por la que la escuela “de los Peregrinos de San Miguel”, que enseña el Cré- ➤

# LA MAYORÍA NO ES CRITERIO DE VERDAD

No olvidemos, que la verdad, la belleza y el bien, como la libertad, son valores absolutos y que, como tales, no dependen de la adhesión a ellos de un número más o menos grande de personas.

dito Social auténtico, se esfuerza por desarrollar en el individuo una responsabilidad personal, una iniciativa individual. Y mientras esto es aún una iniciativa personal, de todos modos, apunta a un fin común, un objetivo que será el bien común no solo de los miembros de nuestro Movimiento, sino de todos los ciudadanos de la sociedad.

Esto es el por qué los miembros del Movimiento, sobre todo aquellos que son trabajadores activos, no buscan recompensa en la adquisición de riqueza material, sino en el enriquecimiento y el desarrollo de sus propios seres, en el florecimiento de su personalidad, y, sobre todo, ya que ellos son Cristianos devotos, en la satisfacción de haber ganado en la realización del precepto del Maestro; haciendo el bien a nuestro hermano.

Para volver a nuestra concepción de Crédito Social sobre la democracia en la cual el poder del Gobierno es disminuido mientras el poder del individuo es aumentado, déjenos citar al final, el siguiente trabajo del doctor Monahan titulado: Una Introducción al Crédito Social. El Doctor Bryan Monahan, de Australia, era, en los años 60, el presidente de la Secretaría del Crédito Social, un organismo establecido por C. H. Douglas para conservar la pureza de la doctrina del Crédito Social.

El Dr. Monahan escribe en las páginas 104 y 105 lo siguiente:

“Los gobiernos hoy son casi infinitamente malignos; en todo caso, ellos se ponen en contacto con el mal infinito: ellos son ladrones, mentirosos, e hipócritas. Ellos están corrompidos por el poder, y la solución es: retirar el poder y devolverlo al individuo, en otras palabras,

de-centralizarlo. El único ejercicio seguro del poder es el hecho por el individuo, sobre él mismo, no sobre otros. A esto llamamos poder, en casa en el individuo, iniciativa individual. La acción del Crédito Social Esencial es la iniciativa individual. Y donde esta iniciativa es ejercida con aquella de otros, en búsqueda de una estrategia, hay un incremento de asociación. Por eso hay un Movimiento de Crédito Social preocupado por una estrategia sola de ganar un objetivo común para la ventaja genuina de todos los hombres.

No hay ninguna esperanza en un cambio de gobierno. Un nuevo gobierno hereda el poder excesivo de su precursor, y de acuerdo con la ley de Lord Acton, es corrompido por aquel poder. Lo que es esencial es un cambio en la distribución de poder entre Gobierno y ciudadanos. Tal cambio no será iniciado por el Gobierno; debe ser, por lo tanto, iniciado por los ciudadanos. No hemos conseguido la democracia; sólo podemos conseguirlo siendo democráticos — limitando al gobierno.

Las reformas necesarias deben comenzar en los individuos como tal. Cada individuo que hace el esfuerzo necesario por comprender el Crédito Social trae al Crédito Social más cerca. La propagación de la concepción correcta de la democracia genuina lo hará cada vez más imposible para el totalitarismo presente de seguir — una situación que traerá en existencia su propio mecanismo para la reforma.

Pero contra esto debe ser puesto el factor del tiempo. Incuestionablemente, aquellos que quieren dominar el mundo, contemplan

## LA DEMOCRACIA DEBE CONSTRUIRSE SOBRE EL FUNDAMENTO DE LA VERDAD

La democracia no implica que todo se pueda votar, que el sistema jurídico dependa sólo de la mayoría y que no se pueda pretender la verdad en la política. Por el contrario, es preciso rechazar con firmeza la tesis, según la cual el relativismo y el agnosticismo serían la mejor base filosófica para la democracia, ya que ésta, para funcionar, exigiría que los ciudadanos admitieran que son incapaces de comprender la verdad y que todos sus conocimientos son relativos, varios o dictados por intereses y acuerdos ocasionales. Este tipo de democracia correría el riesgo de convertirse en la peor tiranía, pues la libertad, elemento fundamental de una democracia, ‘es valorada plenamente sólo por la aceptación de la verdad’ (CA, 46) [Discurso de Juan Pablo II a Obispos portugueses, VAL, 27-11-1992].

mientras su posición se hace impenetrable, independientemente de la condición de opinión pública, como en Rusia. Por el momento, ellos confían en la confusión cuidadosa de la opinión pública, y en el desvío en canales relativamente inocuos de tal opinión pública que ya dan signos de despertamiento a la verdadera situación.”

El último párrafo parece explicar perfectamente la búsqueda vana de una rectificación de la situación presente por el derrocamiento continuo de gobiernos, sean ellos de viejos o nuevos partidos, que no causa nada más que un engaño de la gente y una restricción de sus actividades.

Louis Even 

**EL CONTROL SOCIAL DEL DINERO**

# **Principios rectores del Crédito Social**

**AVANCES EN LA INVESTIGACIÓN Y LA PRÁCTICA**



por **Louis Even**

## El control social del dinero

San Luis, Rey de Francia fue quien dijo: “La primera obligación de un rey es acuñar dinero cuando sea necesario para la vida económica sólida de sus vasallos”.

No es del todo necesario, tampoco se debe recomendar, que los bancos sean abolidos o nacionalizados. El banquero es un experto en contabilidad e inversión; muy bien puede continuar recibiendo e invirtiendo los ahorros con ganancias, tomando su parte de las ganancias. Pero la creación del dinero es un acto de soberanía que no debería dejarse en manos de un banco. La soberanía debe ser retirada de las manos de los bancos y devuelta a la nación. El dinero en cifras es bueno, un invento moderno, que se debe mantener. Pero en lugar de su procedimiento con una computadora privada, en la forma de una deuda, estas cifras, que sirven como dinero, deberían venir de la lapicera de un organismo nacional, en una forma de dinero destinado para servir a la gente.

Por lo tanto, nada debe voltearse en el campo de la propiedad o la inversión. No debe existir la necesidad de abolir el dinero actual y reemplazarlo con otros tipos de dinero. Todo lo que se necesita es que un organismo monetario social añada suficiente del mismo tipo de dinero a los dineros que ya existen, de acuerdo con las posibilidades del país y con las necesidades de la población.

Uno debe parar de sufrir privaciones cuando existe todo lo necesario en el país para proporcionar comodidad a cada hogar.

La cantidad de dinero debe medirse de acuerdo con la demanda de los consumidores por los bienes útiles y posibles.

Por lo tanto, los productores y consumidores en conjunto, toda la sociedad la cual, al producir bienes frente a las necesidades, deberán determinar la cantidad de dinero nuevo que un organismo, actuando en el nombre de la sociedad, deberá poner en circulación de tiempo en tiempo, de acuerdo con el desarrollo del país.

Así, la gente recuperaría su derecho a vivir unas vidas completas, de acuerdo con los recursos del país y las grandes posibilidades de la producción moderna.

### ¿Quién es el dueño del nuevo dinero?

Por lo tanto, el dinero deberá ser puesto en circulación de acuerdo al nivel de producción y según lo dicten las necesidades de distribución.

¿Pero a quién le pertenece este nuevo dinero cuando entre en circulación en el país?

-Este dinero le pertenece a los ciudadanos mismos. No le pertenece al gobierno, que no es el dueño del país, sino solamente el protector de un bien común; tampoco les pertenece a los contadores del organismo nacional monetario: como los jueces, ellos llevan a cabo una función social y son remunerados por sus servicios, de acuerdo con la ley, por la sociedad.

¿A cuáles ciudadanos? – A todos. Este dinero no es un salario. Es un dinero nuevo inyectado al público, para que la gente como los consumidores puedan obtener bienes que ya han sido hechos o que sean fácilmente realizables, los mismos que están esperando solamente el poder adquisitivo suficiente por estos bienes para producirlos.

Uno no puede imaginarse ni por un momento que el dinero nuevo, que proviene de manera gratuita de un organismo social, solamente pertenezca a uno o a unos pocos individuos en particular.

Con toda imparcialidad, no existe otra manera de poner este dinero nuevo en circulación que por medio de la distribución equitativa entre todos los ciudadanos sin excepción. Tal participación también hace posible que se logre el máximo beneficio del dinero, ya que llega a cada rincón de la tierra.

Supongamos que el contador que actúa en nombre de la nación encuentra necesario emitir \$1 billón más de dólares a fin de cumplir con las últimas necesidades del país. Esta emisión podría tomar la forma de dinero en libros, la inscripción de cifras en libros de contabilidad, como el banco lo hace hoy en día.

En vista de que hay 25 millones de canadienses y 1 billón de dólares que compartir, cada ciudadano recibiría \$40.00. Así, el contador registraría \$40.00 en cada cuenta de los ciudadanos. Tales cuentas individuales podrían fácilmente ser supervisadas por parte de las oficinas postales de correo, o por sucursales del banco que es de propiedad de la nación.

Esto es el dividendo nacional. Cada ciudadano tendría \$40.00 extra para su propio crédito, en

una cuenta que crearía el dinero. Este dinero podría haberse creado y puesto en circulación por el organismo monetario nacional, una institución especialmente establecida para este propósito mediante una ley del Parlamento.

### A cada uno el dividendo

Siempre que sea necesario aumentar la cantidad de dinero en un país, cada hombre, mujer y niño, sin importar su edad, recibiría su parte de la nueva etapa de progreso que hace que el nuevo dinero sea necesario.

Esto no representa pago por un trabajo realizado sino un dividendo para cada uno, para su participación en un capital común. Si existe propiedad privada, existe también propiedad comunitaria que todos poseen de la misma manera.

Aquí está un hombre que no tiene nada más que los trapos con los que se cubre. No tiene comida con que alimentarse, ni un centavo en su bolsillo. Yo le puedo decir a él:

“Mi querido hermano, usted piensa que es pobre, pero usted es un capitalista que posee un gran número de cosas de la misma manera que yo y el primer ministro poseemos. Las cascadas de la provincia, los bosques de la corona, son suyos, así como también son míos y fácilmente le pueden proporcionar un ingreso anual.

La organización social, que hace posible que nuestra comunidad produzca cien veces más y mejor que si viviéramos aislados, es suya, así como mía, y debe tener algún valor para usted como lo tiene para mí.

La ciencia, que hace que la industria esté en capacidad de multiplicar la producción casi sin trabajo humano, es una herencia que ha sido transmitida a cada generación, una herencia que continuará creciendo; y, usted que es un miembro de esta generación, así como yo lo soy, tendría una participación en este legado, exactamente como yo.

Si usted es pobre y está desnudo, mi amigo, es porque su parte le ha sido robada y puesta bajo cerradura y llave. Cuando usted no tiene alimentos, no es debido a que el rico se come todo el grano de la tierra, es porque su parte se encuentra estancada en las bodegas de trigo. A usted se le ha privado de los medios para obtener ese grano.

El dividendo del Crédito Social se asegurará que ►

usted reciba su parte, o por lo menos una gran parte de ella. Una mejor administración, libre de la influencia de los financistas y que se encuentre en capacidad para enfrentar a estos explotadores de hombres, hará lo posible para que usted obtenga el resto.

Es también a través de este dividendo que usted será reconocido como un miembro de la especie humana, en virtud de lo cual usted tiene derecho a compartir los bienes de este mundo, por lo menos la porción necesaria para ejercer su derecho para vivir.

### **Regulación de precios**

El dividendo, añadido a los salarios y a otras fuentes de ingreso, va a formar el poder adquisitivo.

Pero existen algunas personas que no necesitan todo su dinero para compras y prefieren ahorrarlo o invertir parte del dinero. Esto reduce el efecto del poder adquisitivo global. Solamente el dinero utilizado para comprar se convierte en poder adquisitivo inmediato y efectivo.

Por esta razón y por otras, el equilibrio entre los precios y el poder adquisitivo no se logra solamente por medio de la entrega de un dividendo a todos. Sin embargo, el Crédito Social proporciona este equilibrio por medio de la regulación de un mecanismo que, mientras respeta la libertad de cada uno, hace que los ahorros de los ricos sean de beneficio para todos, y al mismo tiempo previene cualquier inflación de precios.

Este mecanismo es el precio regulado (pero de ninguna manera un precio fijo); también se lo denomina el descuento compensado, o el descuento de venta al por menor compensado. No existe nada artificial o arbitrario acerca de esto. Refleja exactamente los hechos acerca de la producción y el consumo de la riqueza real.

Si, por ejemplo, las cuentas nacionales demuestran que en un año la producción total del país ha alcanzado un valor de 30 billones de dólares y que, durante ese año, el consumo total (depreciación incluida) ha sido de 24 billones de dólares, ¿qué se puede concluir? Se puede concluir que, mientras el país ha causado que \$24 billones de riqueza desaparezcan a través del consumo y la depreciación, ha producido \$30 billones de riqueza. De manera que la producción de \$30 billones de riqueza en realidad han tenido un costo colectivo de sola-

mente \$24 billones.

El precio real es inferior al precio contable. Para que la población coseche completamente los frutos de su trabajo, se debe dar un descuento de \$6 billones; esto es, pagar solamente 24 que es lo que está anotado en los libros a 30.

Con este fin, el organismo monetario nacional decretará un descuento general del 20 por ciento en todas las ventas al por menor para el próximo período. Si yo compro un artículo marcado a \$10, yo solamente pagaré \$8.

Pero a fin de permanecer en el negocio, el comerciante minorista y el productor deberán aún recuperar todos sus gastos. Por esta razón, el mismo organismo monetario compensará al comerciante minorista, por medio de la creación de la necesaria cantidad de dinero. Por el artículo de \$10, yo pagué \$8 al comerciante minorista. A la presentación de sus recibos de venta en la sucursal local del organismo nacional, recibirá los \$2 que fue el valor del descuento.

Así los consumidores obtienen los productos que, sin este procedimiento, se hubiesen quedado sin vender. Los comerciantes minoristas obtienen sus precios. Y esta creación de dinero de ninguna manera causó inflación ya que, por el contrario, está vinculada a una disminución de todos los precios para los compradores.

Más aún, métodos apropiados seguirían a esta compensación, que favorece tanto al comerciante minorista como al comprador, serían convenios que respeten plenamente el costo de precios, pero manteniendo el margen de ganancia en los límites del porcentaje acordado como el adecuado en cada sector de negocios.

### **Objeción: oro**

- ¡Pero debemos tener oro como la base para nuestro dinero!

- El dinero obtiene su valor de la producción y de la confianza mutua. Vacíen a Canadá de toda la producción útil: se convertiría en un desierto real. ¿De qué serviría el dinero entonces, aún en oro? Por el contrario, dejen a Canadá tal como es, con toda clase de producción posible, y supóngase que tiene una correspondiente cantidad de dinero, en papel o simplemente en cifras en un libro de cuentas en el banco, este dinero ciertamente sería

aceptado en todo lado y serviría para comprar muchas cosas útiles.

### **- ¿Pero entonces, ¿qué hay del estándar oro?**

- El estándar oro es una definición de la unidad monetaria de cada país, formulada para permitir comparaciones entre los dineros de diferentes países. Si usted dice que el dólar canadiense tiene un valor de 40 vetas de oro, esto significa que usted obtiene, por un dólar canadiense, 40 vetas de oro o su equivalente en mercadería. Aún si el oro no está ahí, si los bienes no están ahí, usted aún los puede obtener por su dólar.

### **- ¿Pero el dinero que no se encuentra respaldado por oro, será bueno en el exterior?**

- El dinero es un asunto nacional. El dólar canadiense no circula en Francia, ni tampoco el franco francés circula en Canadá. Los compradores o comerciantes minoristas franceses no se preguntan si Canadá tiene mucho o pocos dólares en circulación. Lo que les interesa a ellos es cuánto puede comprar un dólar. ¿Si usted duplica la producción canadiense y duplica la cantidad de dólares frente a esto al mismo tiempo, no es verdad que cada dólar compra exactamente la misma cosa que antes? Es por lo menos la única manera de preservar la estabilidad del poder adquisitivo del dólar, un factor tan vital en el comercio internacional.

Desde mayo 1, 1940, el Banco de Canadá ya no posee más oro que respalde sus notas: ¿es el dólar menos bueno de lo que fue en abril 30, 1940?

El mito del oro es un fetiche que los maestros del dinero y crédito mantienen vivo a fin de poder llevar a cabo sus planes más fácilmente. ¿No es algo ridículo el hecho de condicionar el derecho de un hombre a comer por la cantidad de oro en existencia, en lugar de por la cantidad de alimentos que se encuentran disponibles? Igualmente, para otros productos.

### **Objeción: pereza**

El Crédito Social haría a la gente perezosa

¿Por qué?

Porque quiere incrementar la cantidad de dinero, y el dinero hace que la gente sea perezosa.

Es precisamente cuando existe dinero en circulación que los bienes se venden; y es cuando los bienes se venden que la industria está en capaci- ➤

dad de proporcionar trabajo a los empleados. No es trabajo, sino una condena a la inactividad, que tiende a lograr que el hombre se vuelva perezoso.

Más aún, la pereza es un vicio – uno de los siete pecados mortales. No es a través de los medios financieros que uno corrige los vicios. No es el papel de las finanzas tomar a cargo la educación, la moral, los rezos, los sacramentos, la religión.

¡Sí, pero este dinero a cambio de nada, y garantizado para todos!

No es dinero a cambio de nada. Es un ingreso de un capital que pertenece a todos. Y es dinero para comprar los bienes que se encuentran disponibles.

La seguridad de un ingreso mínimo, en lugar de hacerle a un hombre perezoso, lo sitúa en una posición en donde él está en capacidad de elegir la línea de trabajo de acuerdo con su gusto y habilidad – lo que en última instancia resulta en un bien mayor para la comunidad.

No existen mejores trabajadores que aquellos que trabajan en un trabajo que les gusta, un trabajo de su propia elección; no trabajo pesado, ni una carrera impuesta dictatorialmente, sino un trabajo libremente elegido.

El dividendo crea el poder adquisitivo para comprar los productos. Por lo tanto, implica el trabajo de hombres y maquinarias para cumplir esta demanda. Es obvio que la producción se detiene, ninguna cantidad de dinero se puede considerar como poder adquisitivo, ya que no existiría nada para comprar. La creación del dinero bajo tales circunstancias no sería del todo el reflejo de las realidades. El Crédito Social trabaja de acuerdo a las realidades.

El dividendo para todos sería, como los sueldos y salarios de los trabajadores, un estímulo a la producción, ya que crecería con la producción.

El dividendo para todos no apartaría de los sueldos y salarios a aquellos empleados en la producción. Existiría aún la misma diferencia en el ingreso entre un hombre que tiene solamente el dividendo y un hombre que tiene el dividendo y el salario.

### **Objeción: Comunismo**

¡Al entregar a cada uno la misma cantidad de dinero ubicaría a todos en un equilibrio; eso es Comunismo!



El dividendo no igualaría fortunas. Peter tiene \$100,000. Paulo tiene \$100. ¿Si yo le entrego a cada uno de ellos \$40, serían igualmente ricos? Cada uno de ellos está mejor que antes, pero el hombre pobre siente mejor su mejoría.

¡Algo por nada, eso es Comunismo!

De ninguna manera. ¿Qué quiere el Comunismo? Cuando el Comunismo exige una fortuna igual para todos, está equivocado. Pero cuando pedimos que cada ser humano tenga el derecho a las necesidades básicas de la vida, porque Dios creó los bienes materiales para toda la especie humana, esto no es Comunismo sino psicología Cristiana. Es la ley de **"usus communis"**, declarando el derecho de cada ser humano al uso de la riqueza temporal. Si los comunistas recuerdan al mundo que se ha olvidado, ellos están en lo correcto. La otra ley, aquella de la propiedad privada, es también justa, y los capitalistas tienen el derecho de retenerla, igual como los comunistas están equivocados al negarla.

El Crédito Social, al igual que la Iglesia, desea la

observancia de ambas leyes. Crédito Social, por medio de su dividendo para todos, sugiere un método para garantizar legalmente a cada uno una porción mínima de los bienes creados para todos los hombres. Al equilibrar el poder adquisitivo global con los precios, hace más fácil la venta de la producción y de esta manera se consolida la propiedad privada.

El Comunismo desea esclavizar a todos al Estado. Crédito Social, al garantizar un mínimo vital para todos, les permite encontrar trabajos de acuerdo con sus aptitudes; al hacer que la producción sea beneficiosa, libera a los ciudadanos de los continuos recursos de la intervención del Estado y a sus concesiones que hace que la libertad vacile.

Además, un comité de teólogos, nombrados por los obispos de Quebec, estudió el Crédito Social en 1939, y unánimemente reconoció que no existe ni Comunismo ni Socialismo que se condene por parte de la Iglesia en el Crédito Social. Su informe inclusive hizo unas comparaciones interesantes entre las encíclicas del Papa Pío XI y las propuestas monetarias del Crédito Social. 🙏



# Dios o Mamón Elección

**Por: Padre Peter Coffey**

Doctor en Filosofía, profesor de Maynooth College, Irlanda

## Frustrado frente a la abundancia

A pesar de que los males de la sociedad, económicos y políticos, son obvios y amenazadores, se debe descubrir la causa real mediante un diagnóstico preciso antes de que sean remediadas.

¿Cuál es el propósito de la organización industrial y económica de la sociedad? ¿Es para proporcionar empleo – trabajo – para todos? ¿O es para producir, y hacer disponible, bienes materiales y servicios con la menor cantidad posible de trabajo (empleo)

El proceso de incrementar la eficiencia productiva del trabajo humano, y de gradualmente disminuir la cantidad que se requiere – y de complementarlo mediante las maquinarias que ahorran trabajo, durante los últimos 150 años, ha llegado la época en la que la sociedad, tan organizada, pueda disponer de una amplia suficiencia de las necesidades materiales de la vida para todos con una cantidad permanentemente disminuida de trabajo humano.

Pero esta organización ha estado trabajando de una manera tan defectuosa – tan deplorablemente ha fallado en la entrega para el uso algo más que una mera fracción de la riqueza con la que está equipada para producir – que:

el público aún no se da cuenta de la capacidad productiva enorme del sistema industrial, y todavía cree que una suficiencia de riqueza se puede producir solamente por parte de toda la población trabajando tanto y tan duro como la gente tenía que trabajar años atrás, antes de la invención de maquinaria moderna que ahorra trabajo.

Por consiguiente, culpar a la maquinaria como si fuese una maldición en lugar de investigar para descubrir por qué la maquinaria es mantenida inactiva cada vez más, y qué es lo que previene la distribución y el disfrutar de sus productos.

Generalmente la gente es justa cuando empieza a darse cuenta que el mundo, bajo el régimen capitalista industrial económico, ha llegado a la edad de la abundancia potencial. Ellos escuchan que millones de toneladas de trigo y café están siendo destruidas; los granos deliberadamente reducidos;

la riqueza en una variedad de formas está siendo destruida en lugar de ser distribuida para su consumo; a los hombres deseosos de trabajar se los detiene; las maquinarias y las fábricas funcionan por poco tiempo en todos los países; mientras al mismo tiempo millones de poblaciones en el mundo se encuentran en la indigencia, y su derecho natural al matrimonio se ve frustrado debido a que el sistema para distribuir la amplia e incrementada riqueza está fracasando, la misma que podría producir si se le permitiera.

Pero mientras con todo derecho la gente clama por una reforma en el sistema, mayormente es ignorante y está equivocada con respecto a lo que está verdaderamente mal, y por consiguiente se encuentra desposada inútilmente y con esquemas de reforma ilegales.

Tales esquemas son el Comunismo y el Socialismo – ilegales debido a que niegan los derechos humanos naturales; inútiles, debido a que diagnostican equivocadamente, y por lo tanto fallarían en curar los demonios económicos de los cuales la sociedad está sufriendo. Los Papas los han condenado, y eso es suficiente para los Católicos. ➤

## El propósito de un sistema económico

Para encontrar el remedio correcto debemos diagnosticar la enfermedad acertadamente. El propósito obvio y natural de toda asociación económica e industrial es proveer bienes materiales y servicios para su uso y consumo. Para servir este fin existen dos procesos:

- a) producción (incluyendo transporte) y
- b) distribución de productos entre los consumidores por medio del intercambio (negocios, comercio)

Lo anterior se está volviendo cada vez más eficiente. Por lo tanto, el defecto reside en el último; es la distribución la que se ha roto.

Ahora, el medio de la distribución es el dinero. El sistema monetario no está descargando su función natural; por ejemplo, no está entregando los bienes.

## Un sistema monetario defectuoso

El dinero es esencialmente un sistema de intercambio de billetes, el valor o validez en el cual está basado es en la confianza de los hombres (crédito) en la capacidad de producir riqueza por parte de la comunidad que lo usa. Su sola función correcta es la de asegurar que toda la riqueza que la comunidad es capaz de producir sea continuamente producida e intercambiada entre los consumidores para su uso.

## ¿DIOS O MAMÓN?

Es función del Estado controlar que el sistema se encuentre emitiendo billetes de dinero para producción de riqueza y efectuando su cancelación a través de riqueza de consumo que el sistema efectivamente descarga de la función antes mencionada. Pero todos los gobiernos modernos han descuidado esa función comprometiendo todo el sistema monetario al control desencadenado de grupos privados de ciudadanos, quienes han ignorado ese propósito esencial del sistema y lo han hecho servir a un propósito opuesto y anti-social: que no es menos que el monopolio y consolidación de todo el poder económico y aún político y la dominación de la sociedad en sus manos.

El Papa Pío XI, en su carta encíclica *Quadragesimo Anno*, explícitamente ha llamado la atención a este monopolio mundial internacional de las finanzas y

ha puntualizado algunas de las desastrosas consecuencias.

Los controladores de esta financiación o sistema bancario emiten los billetes de dinero de la comunidad (para producción de riqueza y distribución) a la comunidad como una deuda para ellos mismos (a un interés) y retiran y cancelan estos billetes (por medio de precios por una porción de la riqueza producida) antes de que la riqueza total producida de esta manera sea intercambiada para el uso de los consumidores: causando así un abismo que nunca se cierra entre el poder adquisitivo de la comunidad como consumidores y el total de los precios contabilizados (el cual es el dinero total adeudado al sistema bancario) por la riqueza que la comunidad ha producido.

Por consiguiente, exportaciones forzadas y lucha competitiva de las naciones por captar los mercados extranjeros: así, la acumulación de las deudas internacionales: por lo tanto, conflictos económicos, conduciendo a guerras: por lo tanto, hipotecas progresivas de toda la planta industrial y del capital y de las fuentes de riqueza de la sociedad a favor del monopolio mundial de las finanzas.

## El Estado se ha convertido en esclavo

Otra consecuencia desastrosa, que puntualizó el Papa, es la esclavitud efectiva del Estado (ej. de todos los gobiernos modernos de todas las organizaciones políticas y autoridad en el mundo moderno) a una plutocracia súper estatal en la cual el poder político supremo es usurpado y cedido a los controladores monopolísticos de la misma alma de la economía e industria, que es las finanzas.

Ahora, en esta total perversión de orden correcto: para la organización industrial y económica y la autoridad de que esta última debe ser suprema (en el dominio temporal). Esta autoridad procede correctamente desde Dios, y no del poder de aquellos quienes han usurpado la dominación económica y se encuentran influenciados por la codicia del poder.

Pero como una consecuencia de este creciente empobrecimiento financiero de las masas y de hipotecar progresivamente la planta productiva y el capital de la comunidad, así como las fuentes de riqueza de los controladores financieros, el Estado forzosamente ha tenido que tomar a cargo y administrar muchos de los órganos económicos dentro

del Estado.

El Papa Pío XI, en *Quadragesimo Anno*, ha señalado algunas de aquellas organizaciones cooperativas – asociaciones o corporaciones – productores de riqueza – el propósito de las cuales sería el asegurar una producción de riqueza mejor planificada y más eficiente.

Pero ellos pueden lograr este propósito únicamente si el Estado primero hace que el sistema del dinero sirva a la industria por medio de la dirección legal del sistema del dinero, a fin de mantener los productos de la industria de la comunidad (como productores) distribuidos para el uso de la comunidad (como consumidores).

Es la función de aquellos comisionados para enseñar y para gobernar, ya sea en la Iglesia o en el Estado, no solamente formular principios prácticos sólidos para guiar a los hombres en sus relaciones sociales, políticas y económicas, sino también para estudiar las condiciones actuales que prevalecen en aquellas relaciones, de manera que estén en capacidad para aplicar correctamente los principios a los hechos, para la eliminación de abusos y para el progreso de las condiciones.

## A la sociedad se le ha robado su crédito

El Sistema Bancario por sí solo tiene y ha ejercido el poder de facto para crear y cancelar el dinero.

El valor, la validez y el poder adquisitivo de este dinero se apoya finalmente no en el oro, sino en el Crédito Nacional, ej., la tasa potencial de la producción real de la riqueza de la comunidad comparada con el consumo.

Por lo tanto, la comunidad no debería estar obligada a pagar recaudaciones perpetuas de dinero a favor de acreedores y emisores privados de dinero por su creación y emisión. La comunidad está forzada a pagar tal recaudación, y esto en dinero que únicamente las instituciones financieras pueden crear y no la comunidad.

Este pago de interés por parte de la comunidad al sistema bancario por dinero recientemente creado (y sin costo) se basa en un fundamento completamente diferente del interés que se carga en el dinero que ya se encuentra en circulación por parte de los individuos que han ganado y ahorrado este dinero y han invertido en (o lo han prestado) la industria. 🏗️

Return undeliverable U.S. address to:

MICHAEL  
P.O. Box 38  
Richford, VT 05476-0038  
U.S.A.

(U.S. subscribers who want to contact us should use the following address: P.O. Box 86, South Deerfield, MA 01373)

U.S. Postage Paid  
Permit No. 11  
Richford, VT 05476  
USA

Return undeliverable Canadian address to:

**Head office:**  
MICHAEL  
1101 Principale St.,  
Rougemont QC, J0L 1M0  
Canada



Dios desprecia la  
tranquilidad de las almas  
que destino  
para la batalla.

*-Santa Juana de Arco-*



San Miguel Arcángel